

LEGO SYSTEM™

4560/4561





4 - 9



10 - 17



20 - 23











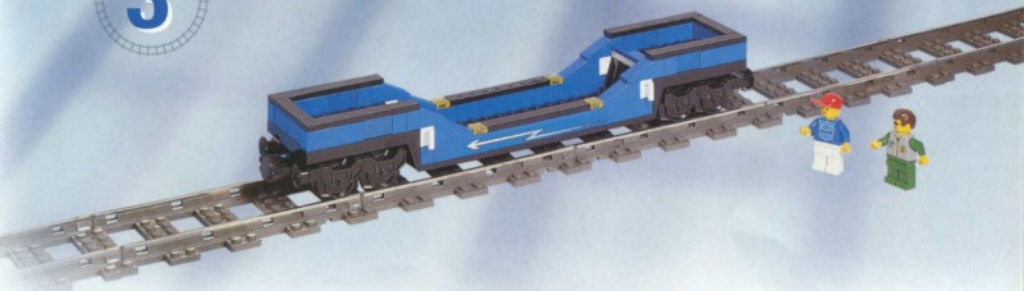
1



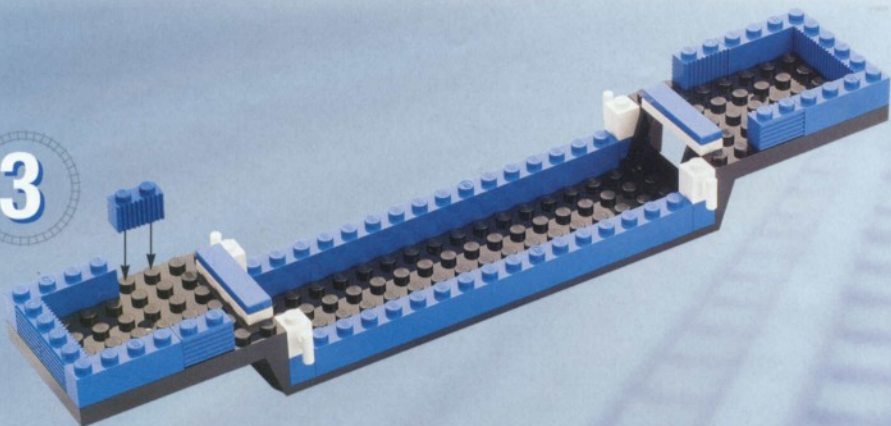
2



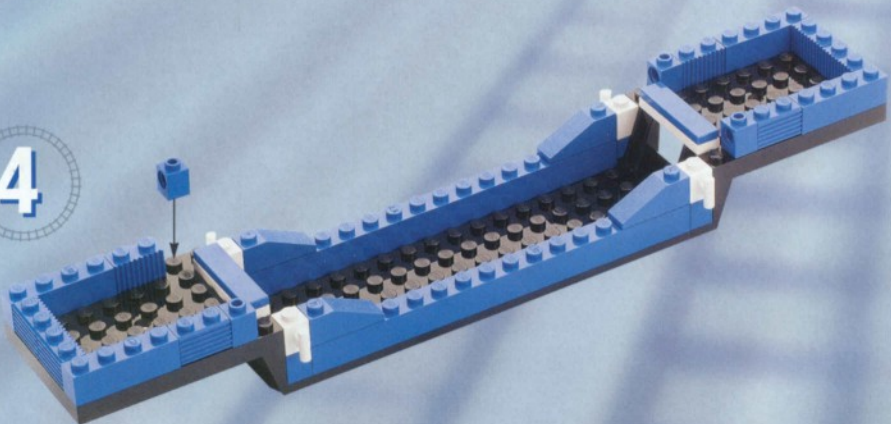
3



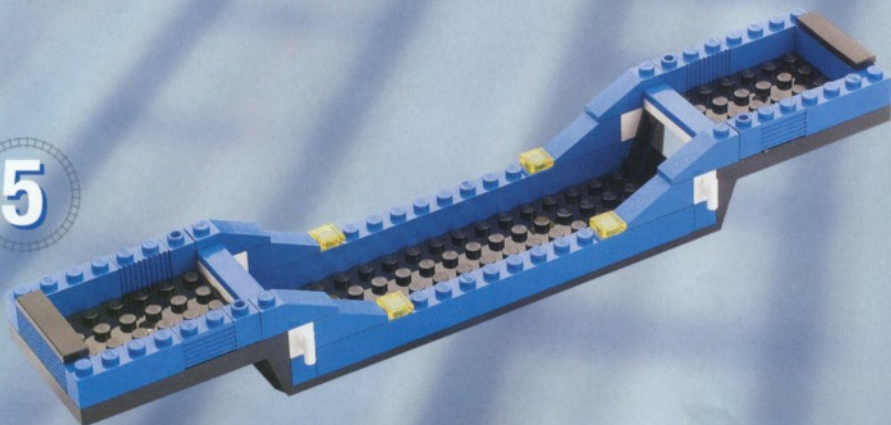
3



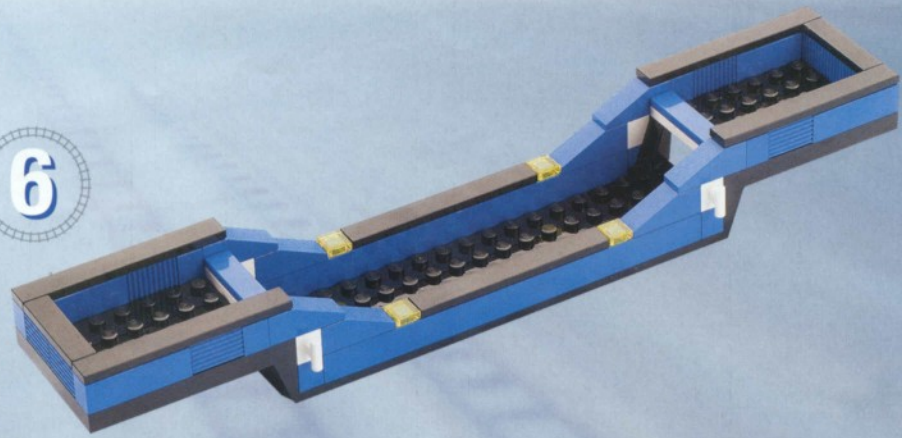
4



5



6



7

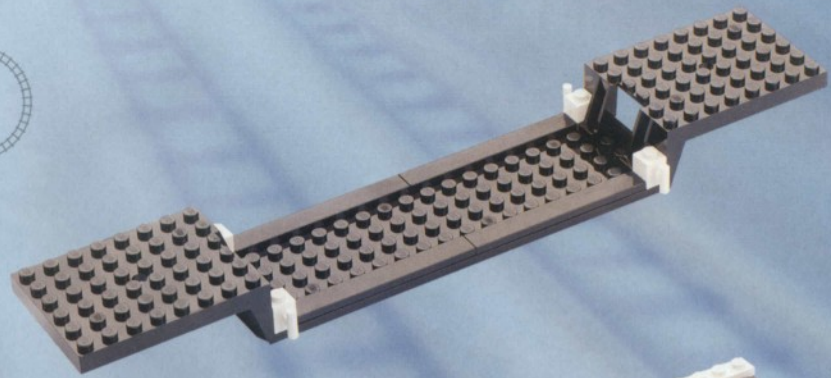




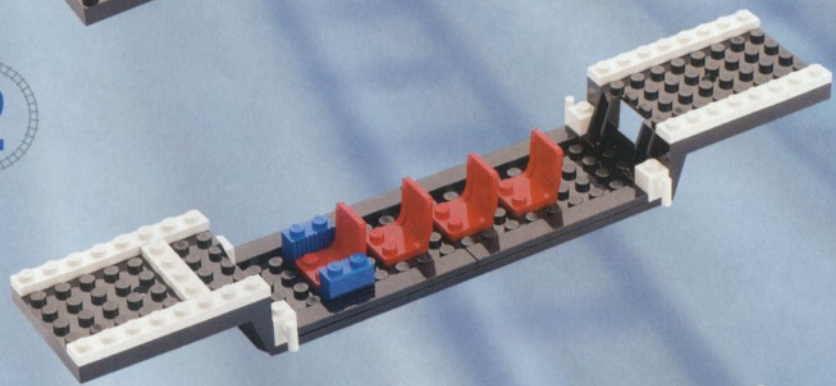




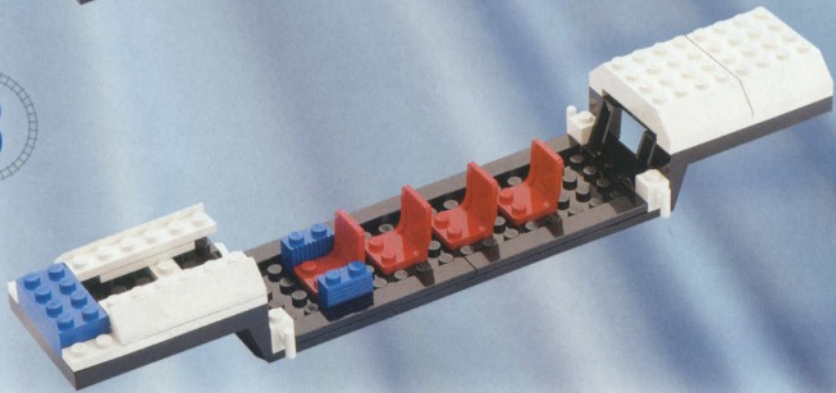
1



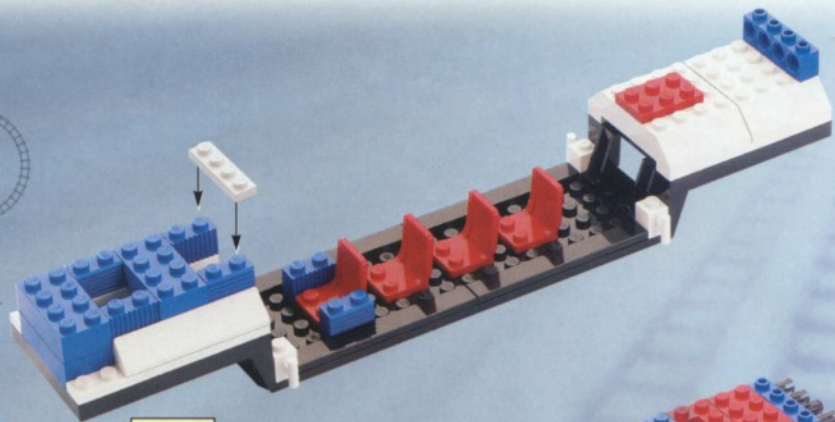
2



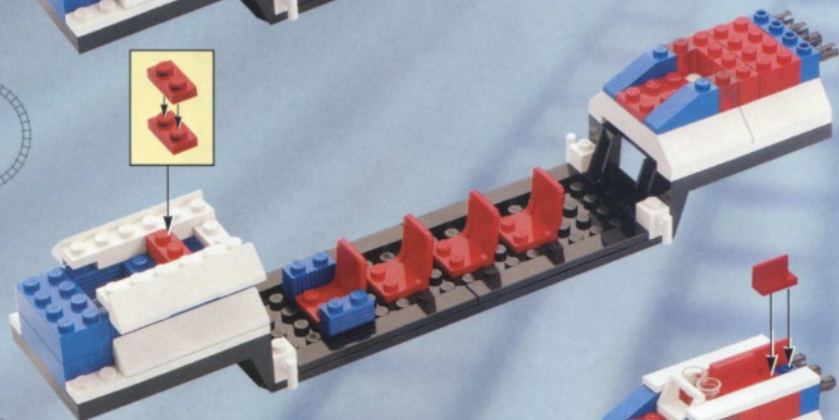
3



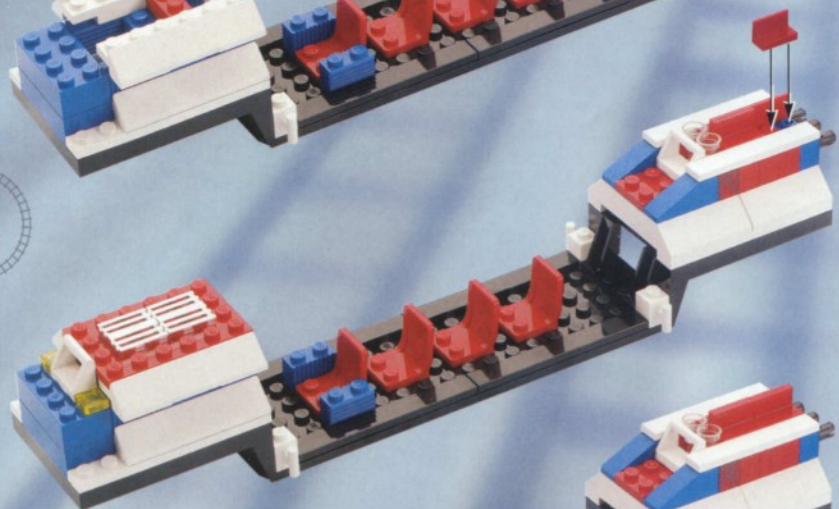
4



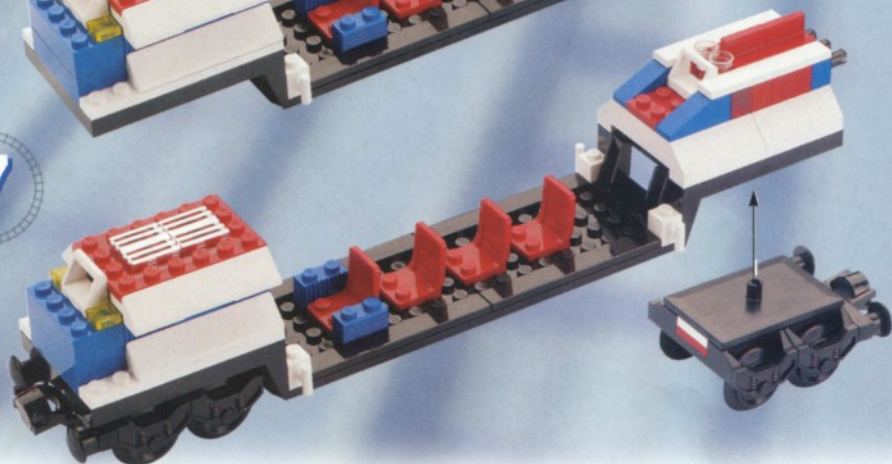
5

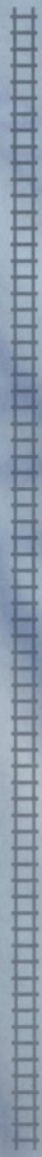
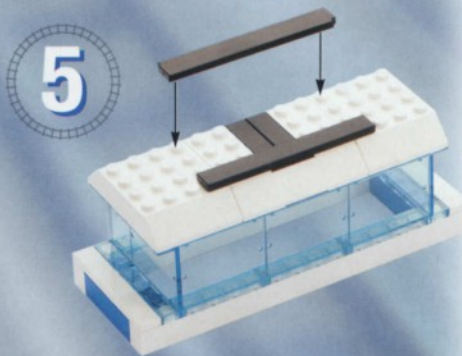
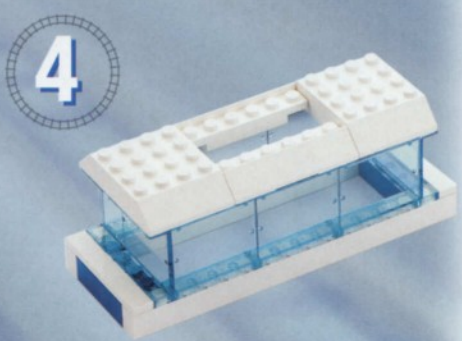
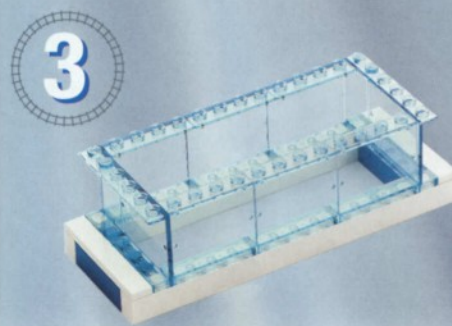
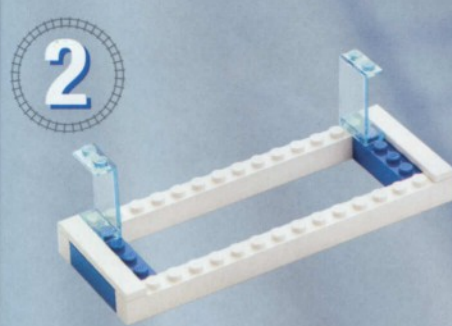
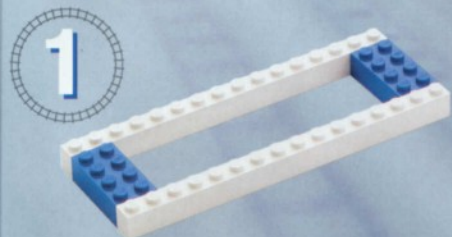
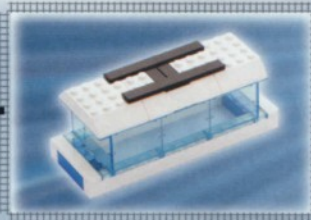


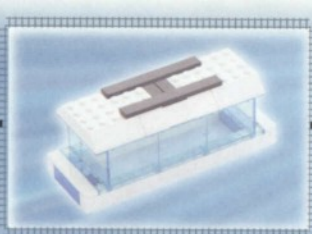
6



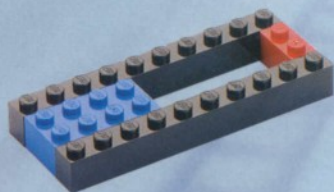
7



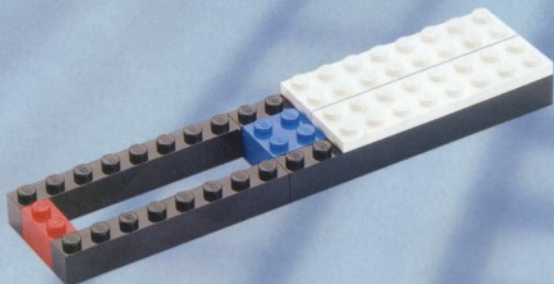




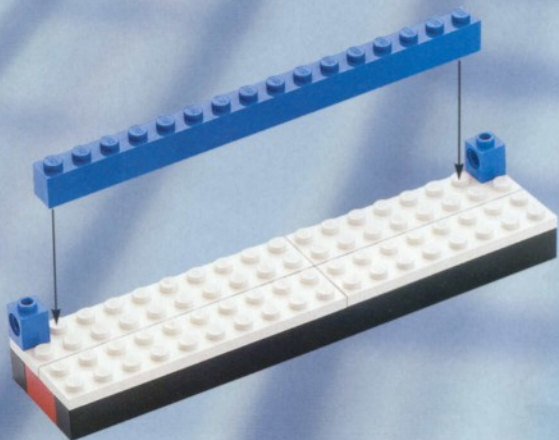
1



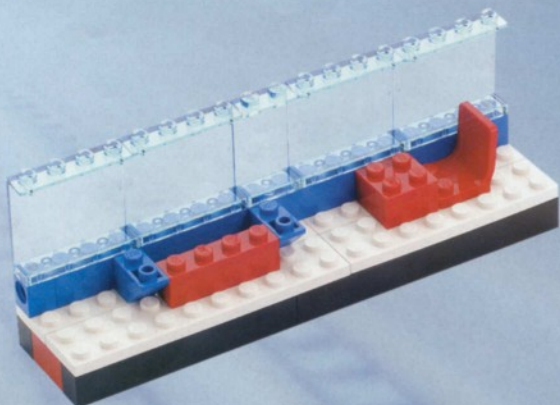
2



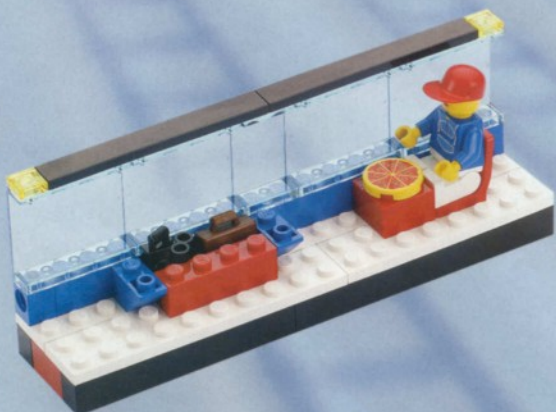
3



4



5







4515



4519



4520



4531



4533



4541



4548



4553



4556



4557



4560



4561



4565

UK

On the opposite page you can see the entire LEGO SYSTEM Train 1999 assortment. In some countries it may not be possible to buy all of the items shown.

D

Auf der gegenüberliegenden Seite findest du das gesamte LEGO SYSTEM Eisenbahn-Sortiment 1999. In einigen Ländern kann das Angebot hiervon abweichen.

F

Découvrez l'assortiment LEGO SYSTEM Trains sur la page ci-contre. Attention ! Certaines références ne sont pas disponibles dans tous les pays.

I

Nella pagina a fianco, presentiamo l'assortimento 1999 della linea Treni LEGO SYSTEM. E' possibile che alcuni degli articoli illustrati non siano presenti in tutti i Paesi.

NL

Op de bladzijde hiernaast zie je het volledige assortiment LEGO SYSTEM Treinen voor 1999. In sommige landen kan het voorkomen dat niet alle dozen verkrijgbaar zijn.

E

En la página de detrás puede encontrar todo el surtido de LEGO SYSTEM TRENES de 1999. En algunos países no será posible adquirir todos los artículos que aparecen, en este catálogo.

DK

På modsatte side er hele LEGO SYSTEM Tog programmet for 1999 vist. I nogle lande er det ikke muligt at købe alle de viste æsker.

FIN

Vastakkaisella sivulla voit nähdä LEGO SYSTEM Junavaliokiman vuodelle 1999. Joissakin maissa koko junavaliokima ei ole myynnissä.

S

På den motsatta sidan syns hela LEGO SYSTEM TÅG sortimentet för 1999. Hela sortimentet finns dock inte tillgängligt i alla länder.

P

Na página oposta pode ver a gama completa LEGO SYSTEM Comboio 1999. Em alguns países poderá não ser possível comprar todos os artigos que se mostram.

GR

Στην απέναντι σελίδα, βλέπετε την πλήρη συλλογή Τρένου LEGO SYSTEM Train 1999. Σε ορισμένες χώρες, μπορεί μερικά από τα αντικείμενα που απεικονίζονται να μην είναι διαθέσιμα.

JPN

隣のページは、レゴシステム汽車セットの1999年度全製品です。お住まいの国によっては、これらの製品の全てをお買い求めに出来ない場合がありますのでご了承ください。

C

在下一頁您會看到全新的1999年樂高火車系列，但並非所有國家均有全線的樂高火車系列發售。

SNG

На обратной стороне страницы вы можете увидеть полный ассортимент серии ЛЕГО Систем «Поезда». В некоторых странах не будет возможности приобрести все наборы из этой серии.

PL

Na odwrocie strony znajdziesz całą ofertę LEGO SYSTEM Pociągi na rok 1999. Niektóre zestawy nie będą dostępne we wszystkich krajach.

CZ

Na vedlejší stránce vidíte celý sortiment LEGO SYSTEM Vlaky 1999. V některých zemích možná nebudou všechny vyobrazené součástky v prodeji.

SK

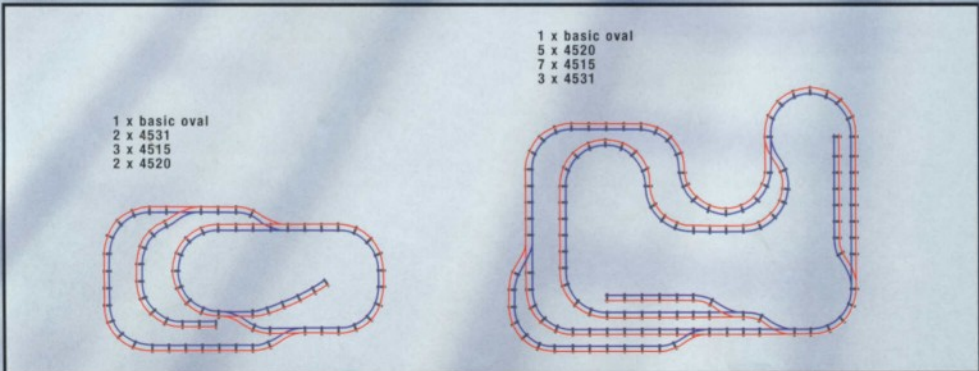
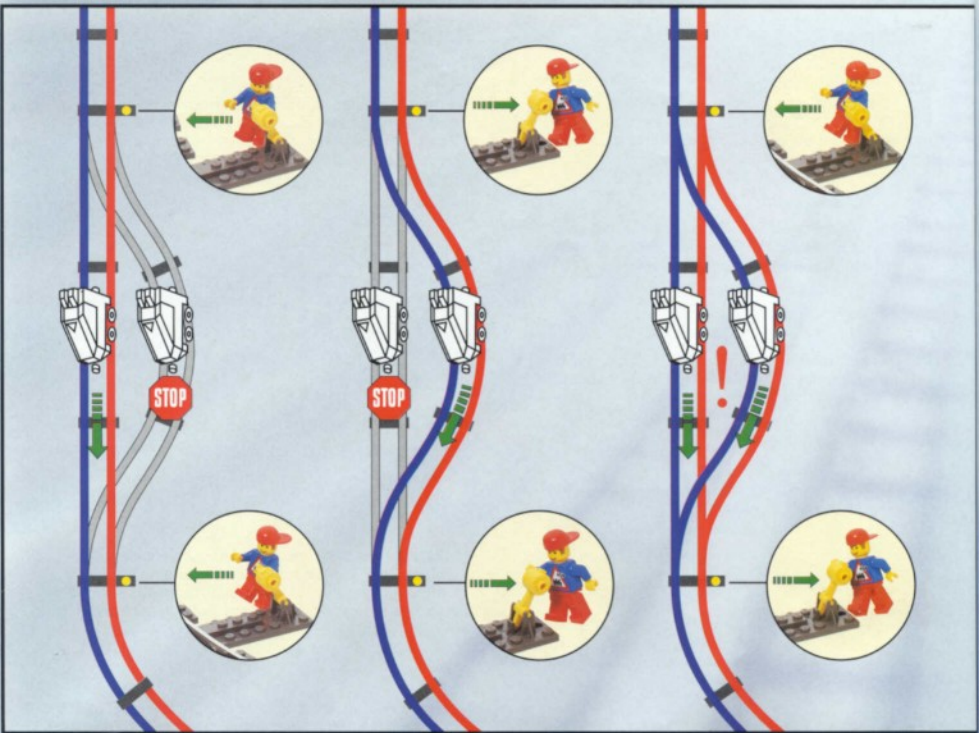
Na vedľajšej stránke vidíte celý sortiment LEGO SYSTEM Vlaky 1999. Je možné, že v niektorých krajinách nebudú všetky vyobrazené súčiastky v predaji.

HUN

A jobb oldalon megtalálód a LEGO SYSTEM vasutak teljes 1999-es választékát. Egyes országokban előfordulhat, hogy nem kapható valamennyi készlet.

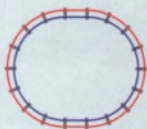
TR

Yandaki sayfada LEGO SYSTEM Tren 1999'un bütün parçaları görülmektedir. Bazı ülkelerde resimdeki parçaların hepsini bulmak olanaklı olmayabilir.





4519



Basic oval



4515

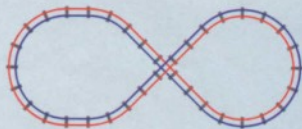


4520

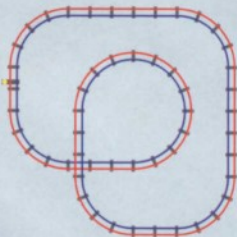


4531

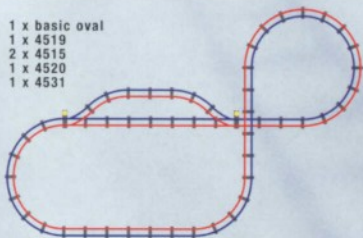
- 1 x basic oval
- 1 x 4520
- 1 x 4515
- 1 x 4519



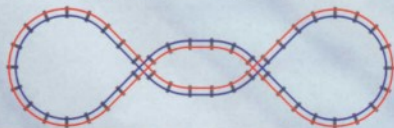
- 1 x basic oval
- 1 x 4519
- 2 x 4515
- 2 x 4520



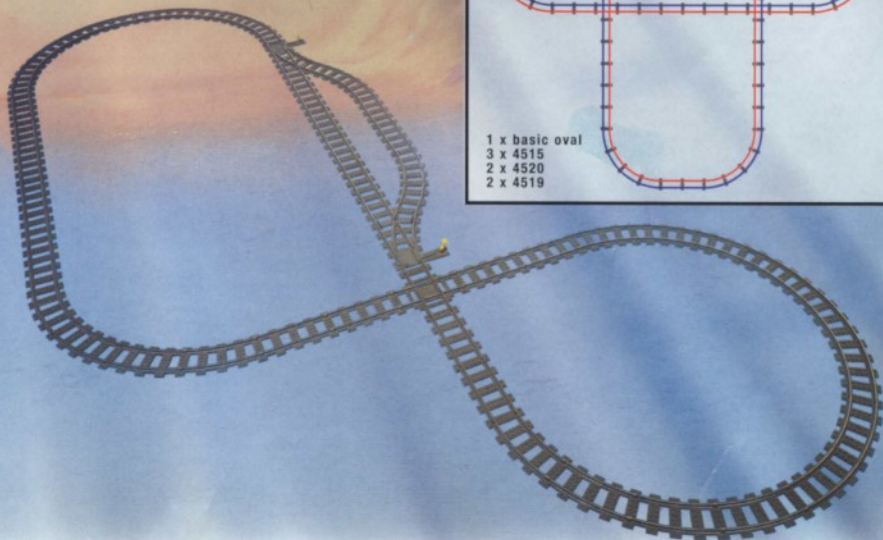
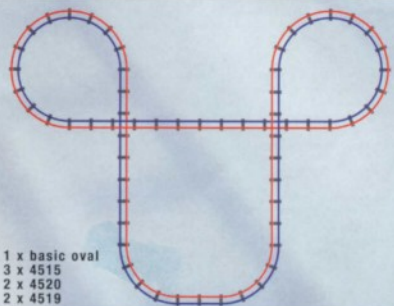
- 1 x basic oval
- 1 x 4519
- 2 x 4515
- 1 x 4520
- 1 x 4531

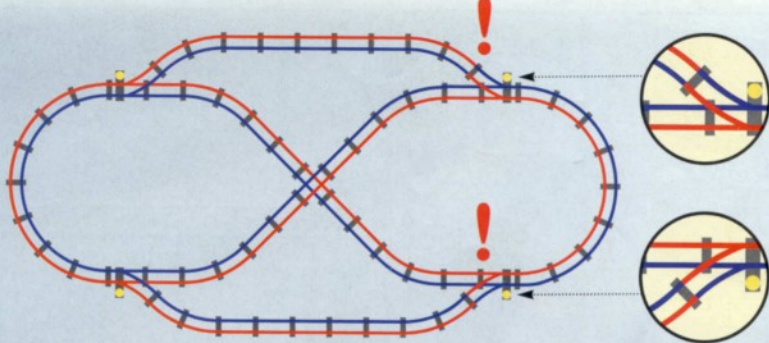


- 1 x basic oval, 2 x 4520, 1 x 4515, 2 x 4519



- 1 x basic oval
- 3 x 4515
- 2 x 4520
- 2 x 4519





LUK

Short circuiting will result on certain lay-outs of the 9V railway track as detailed below. If the track has short circuited, the green lamp on the speed regulator will be off, or very weak, and the train will not run. You can check for short circuiting of your track lay-out by allowing two different colours to follow the outer and inner rails. The track will short circuit if the two colours meet on the same side.

D

Einige Gleispläne, z.B. die oben abgebildeten, verursachen einen Kurzschluss. Wenn die Gleise kurzgeschlossen sind, schaltet sich die grüne Kontrollleuchte des LEGO Fahrreglers aus, bzw. leuchtet nur sehr schwach. Der Zug kann nicht fahren. Du kannst leicht feststellen, ob dein Schienenkreis kurzgeschlossen ist, indem du mit zwei verschiedenen Farben an der äußeren bzw. inneren Schiene entlang gehst. Treffen beide Farben auf derselben Schiene zusammen, ist das Schienennetz kurzgeschlossen.

F

Certains circuits de trains 9V peuvent provoquer un court-circuit - comme ceux montrés ici, par exemple. En cas de court-circuit, le témoin lumineux vert sur le régulateur de vitesse sera éteint ou très faible et le train ne roulera pas. Pour vérifier un circuit peut fonctionner, dessinez votre réseau en prenant deux couleurs différentes pour le rail intérieur et le rail extérieur. Il y aura court-circuit si les deux couleurs se rejoignent sur le même côté.

I

Alcuni elementi del circuito ferroviario 9 Volt possono causare un corto circuito. (Vedi illustrazioni a fondo pagina). In caso di corto circuito, la luce verde sul regolatore di velocità (speed regulator) è spenta o molto debole e il treno non parte. È possibile accertare in quale punto avviene il corto circuito facendo in modo che due colori diversi corrispondano rispettivamente al binario esterno e a quello interno. Si avrà il corto circuito se i due colori si incontrano sullo stesso lato.

NL

Sommige opstellingen van 9 Volt spoorbanen kunnen kortsluiting veroorzaken. Bijvoorbeeld de hier afgebeelde. Als de baan kortgesloten is, brandt het groene lampje op de stuurinheid (snelheidsregelaar) niet, of slechts zeer zwak, en de trein kan niet rijden. Je kunt zelf controleren waar de rails kortsluiten door met twee verschillende kleuren de buitenste en de binnenste rail te volgen. Als de twee kleuren elkaar ergens ontmoeten, is de baan kortgesloten.

E

Algunas instalaciones de vias para trenes de 9V producen cortocircuitos, como por ejemplo las que aqui se muestran. Si se produce un cortocircuito en la instalacion, la lampara verde de la unidad de regulacion de velocidad estara apagada o tendra una luz muy tenue, por lo que el tren no podra funcionar. Tu mismo puedes controlar donde se produce el cortocircuito, dejando que dos colores distintos sigan la fia exterior e interior de las vias. Allí donde los dos colores se unen es donde se produce el cortocircuito.

DK

Nogle skinneropbygninger af 9 volt togbaner vil forårsage kortslutning. Se eksempel herover. Hvis banen kortsluttes, vil den grønne lampe på styrepulsen slukkes eller lyse meget svagt, og toget kan ikke køre. Ved at lade 2 forskellige farver følge henholdsvis den yderste og indreste sporstrøg, kan du selv kontrollere, hvor din skinneropbygning kortslutter. Hvis de to farver mødes på samme side, kortsluttes skinneropbygningen.

FIN

Eräät 9V junaratot rakennelmat aiheuttavat oikosulun, esimerkiksi sellaiset, jotka tässä on luonnissa. Jos radalla syntyy oikosuluja, ei säätöyksikön (speed regulator) vihreä lamppu päle tai se on hyvin himmeä, eikä juna kulle. Voit itse tarkistaa oikosulun syntymäpaikan. Seuraa kahdella eri väriä ulomassa ja sisäisessä kiskossa. Jos nämä kaksi väriä kohtaavat samalla kiskolla, on rata oikosulussa.

S

En del sammansettinger av 9V-bananelagginger kan forårsake kortslutning, t ex sådana som visas här. Om banan fått kortslutning, släcks den gröna lampan på manövrerheten (speed regulator) eller också lyser den endast mycket svagt. Tåget kan då inte köra. Du kan själv se hur din bananelagging kortsluter genom att låta två olika färger följa den yttre respektive den innersta rälsen. Om de två färgerna möts på samma sida uppstår kortslutning på banan.

P

Algunas construccões de vias fêrras de 9V poderão causar curto-circuitos, p.ex., as que se mostram aqui. Se a via sofrer um curto-circuito, a lâmpada verde da unidade reguladora (speed regulator) apagará ou brilhará com menos força, e o comboio não poderá andar. Você mesmo pode controlar o local de curto-circuitos da sua própria via, deixando 2 cores diferentes seguir o trilho exterior e interior, respectivamente. Se as duas cores se encontrarem no mesmo lado, a via sofrerá um curto-circuito.

GR

Μερικές διατάξεις των γραμμών του εννόβολου τρένου προκαλούν βραχυκυκλώματα, όπως π.χ., αυτές που φαίνεται στο σχέδιο. Όταν οι γραμμές βραχυκυκλώνουν, το πρόβιο φάκας στο ρυθμιστή ταχύτητας (speed regulator) θα σβήσει, ή θα είναι πολύ αδύνατο, και το τρένακι δεν θα τρέξει. Μπορεί να ελέγξεις και από μόνος σου αν οι γραμμές βραχυκυκλώνουν, χρησιμοποιώντας δύο διαφορετικά χρώματα για την εξωτερική και την εσωτερική ράγα. Αν τα δύο χρώματα συναντηθούν στην ίδια πλευρά, τότε οι γραμμές βραχυκυκλώνουν.

JPN

上の図にあるようなレールのつなぎ方をすると、電気回路がショートします。ショートするとスピードコントローラの緑色のライトが消えるか暗くなり、列車は動かなくなります。回路のショートを防ぐために下の図を参考にしてください。2つの色がレールの外側か内側の一方で交わるとショートします。

CN

如果您鋪設的9伏特軌道出了錯誤，將會發生短路現象，例如這裡所顯示的。如果繼續發生短路了，此時顯示速度調節器的綠燈就會不亮了，或者是非常微弱，而且火車也不會前進了。如果您要檢查您鋪設的軌道是否會發生短路，可以用兩種不同的顏色沿著內側的和外側的軌道前進，如果這兩個顏色在同一點交匯，那麼軌道就會發生短路。

SRG

Короткое замыкание может возникнуть в результате неправильного расположения рельсовых путей 9 Вт, как здесь показано. В случае замыкания, зелёная лампочка на переключателе скоростей будет отключена или же будет излучать слабый свет, в этом случае поезд не движется. Вы можете избежать замыкания рельсовых путей посредством совмещения разных цветов соответственно по внутренней и внешней сторонах рельсовых путей. Замыкания происходят, если два одинаковых цвета совпадают на одной и той же стороне.

PL

Przy niektórych schematach ułożenia torów może nastąpić krótkie, patrz rysunek. Jeśli nastąpi krótkie spiecie zielona lampka na regulatorze prędkości zgaśnie lub będzie bardzo słabo świecić, pociąg nie będzie jechał. Jeżeli oznaczmy zewnętrzną stronę toru na niebiesko, a wewnętrzną na czerwono, krótkie spiecie nastąpi wtedy, gdy linie o różnych kolorach znajdą się po tej samej stronie.

CZ

Zkrat bude následkem některého zapojení 9V železniční trati, například u tých, ktoré uvádzame. Je-li trať zkratovaná, zelená kontrolka na regulátoru rychlosti zhasne a nebo svítí jen velmi slabě a vlak se zastaví. Kontrolovat zkrat na nákrese trati můžete tak, že budete sledovat různými barvami označenou vnitřní a vnější kolej. Zkrat bude tam, kde se obě barvy sejdou na stejné straně.

SK

Skrat bude kvôli nejakému zapojeniu 9V železničnej trate, napríklad u tých, ktoré uvádzame. Ak je trať zkratovaná, zelená kontrolka na regulátore rýchlosti zhasne alebo svieti len veľmi slabé a vlak sa zastaví. Kontrolovať skrat na nákrese trate môžete tak, že budete rôznymi farbami sledovať označenie vnútornej a vonkajšej koľaj. Skrat bude tam, kde sa obe farby zídu na rovnakej strane.

HUN

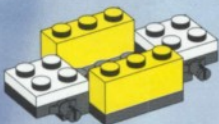
A 9 V-os vasuti készlet síneinek egyes (például az ábrán látható) kombinációjú rövidzárlatot okozhatnak. Rövidzárlat esetén a sebességszabályozón található zöld lámpa fényes kialszik, vagy elhanyagolható, és a vonat nem működik. A rövidzárlat elkerülése végett világosítsd szét színek szerint a síneket. Az egyik színű csoportot használd külső sínként, a másikat pedig belső sínként. Figyeld arra, hogy ne keveredj össze a két csoportot. Rövidzárlat akkor lép fel, ha két különböző színű sín illeszkedik össze ugyanazon az oldalon.



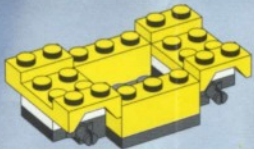
1



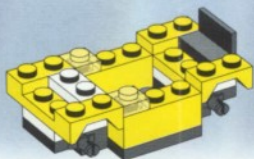
2



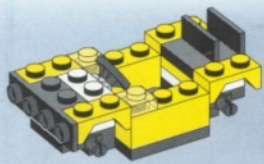
3



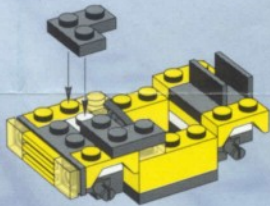
4



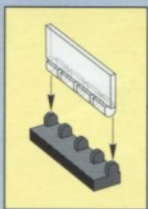
5



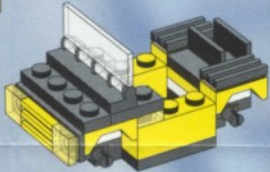
6



7



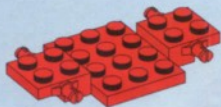
8



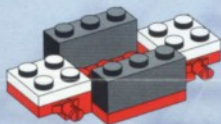
9



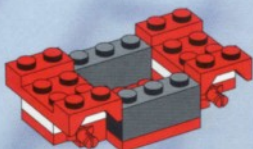
1



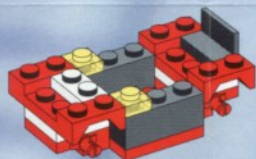
2



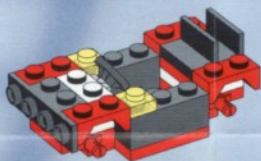
3



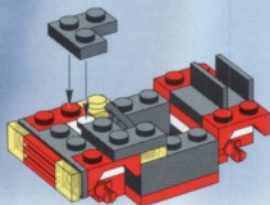
4



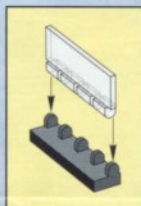
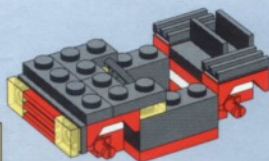
5



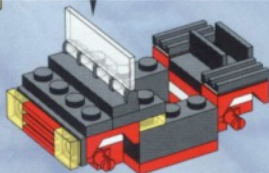
6



7

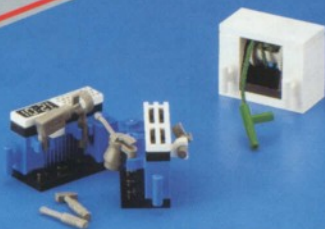


8

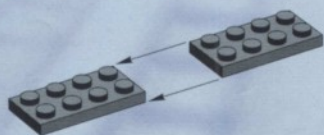


9

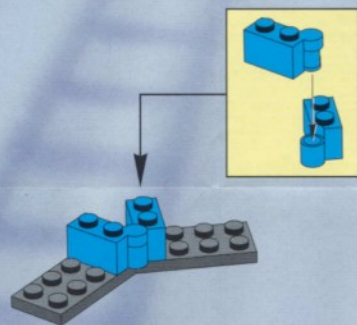




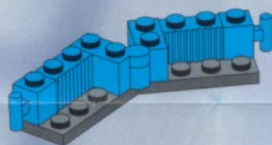
1



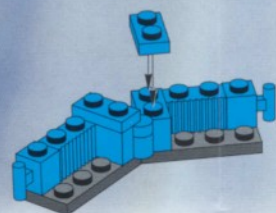
2



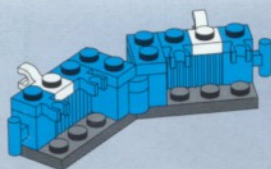
3



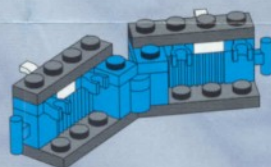
4



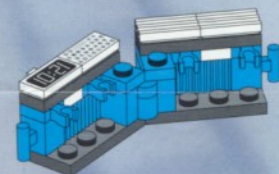
5



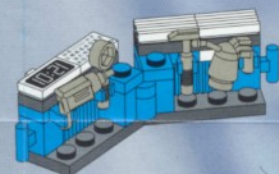
6



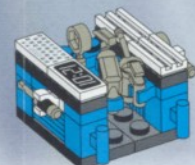
7



8



9

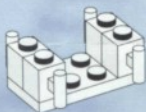




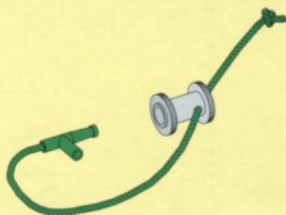
1



2



1



2



3



3



4



5

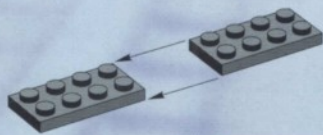




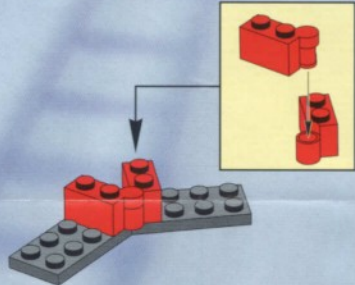
4129123

5/8

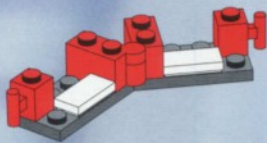
1



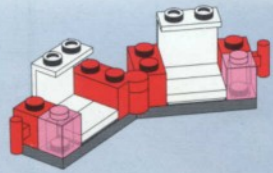
2



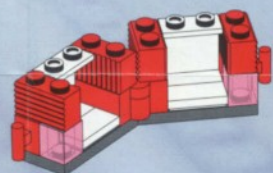
3



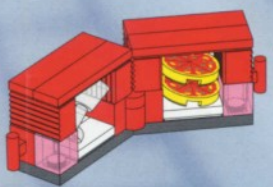
4



5



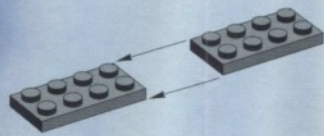
6



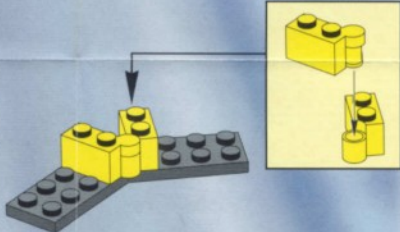
7



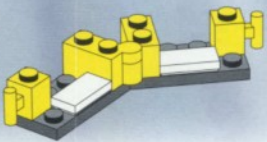
1

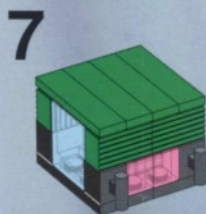
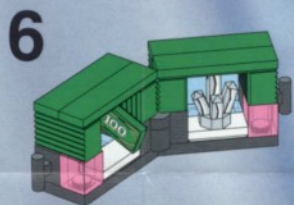
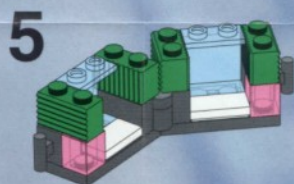
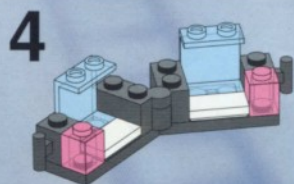
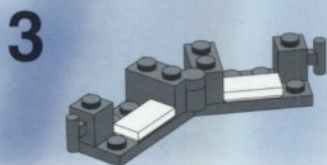
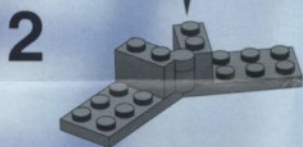
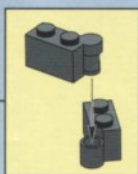
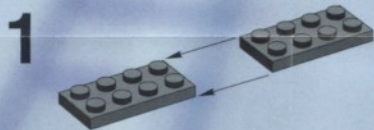
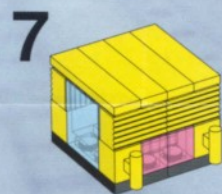
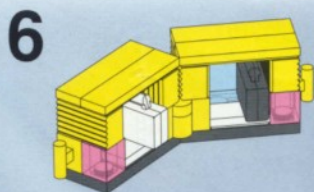
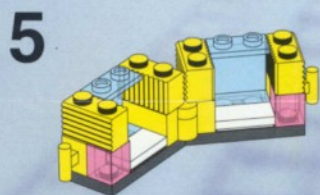
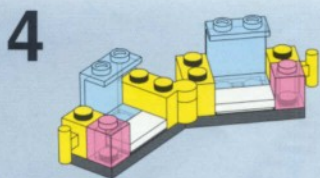


2



3





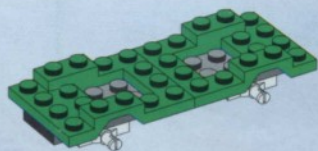


4129124

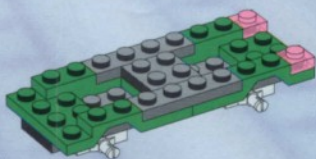
6/8



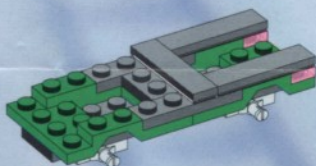
4



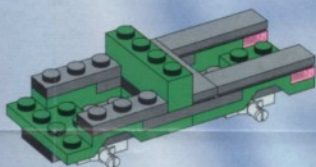
5



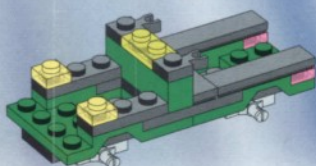
6



7



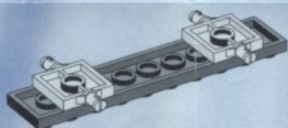
8



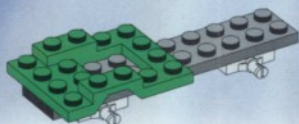
1



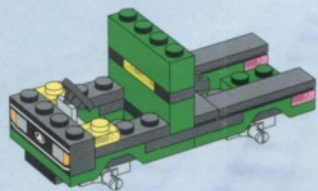
2



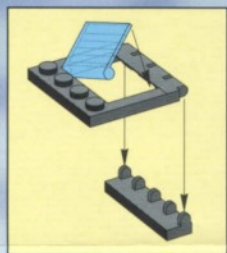
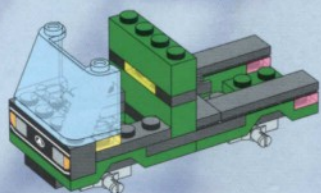
3



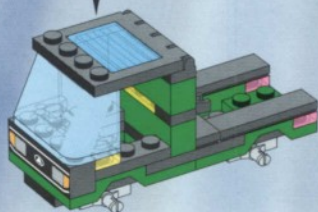
9



10



11



12



1



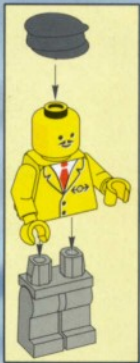
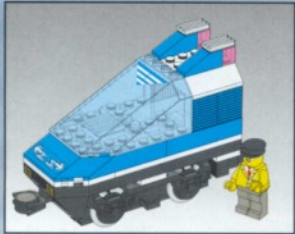
2



LEGO SYSTEM™

4561

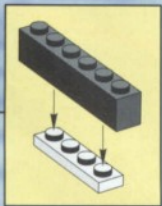
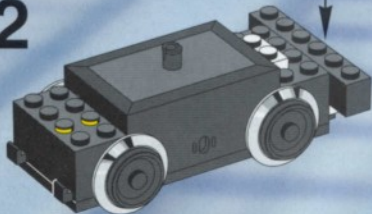




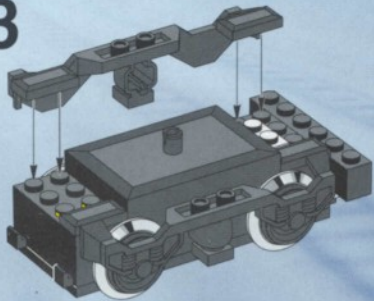
1



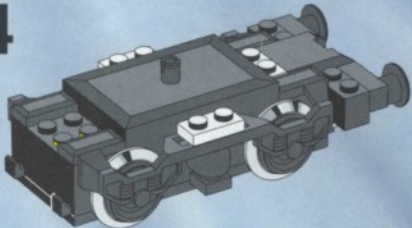
2



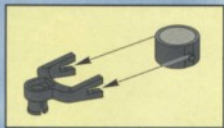
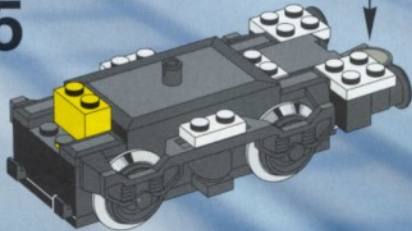
3



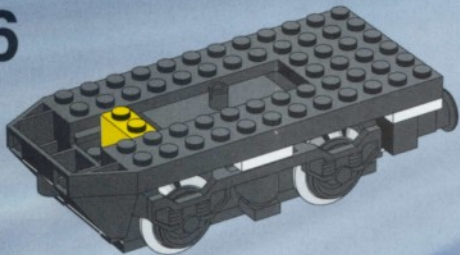
4



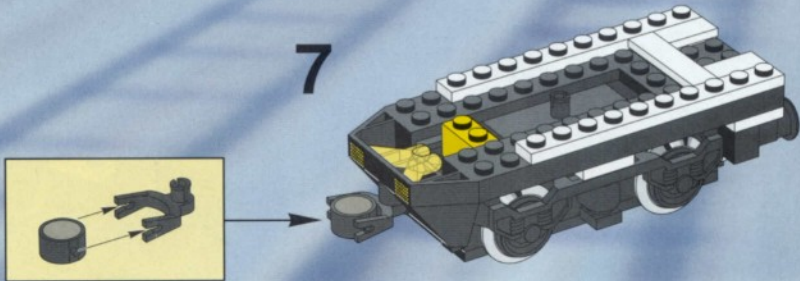
5



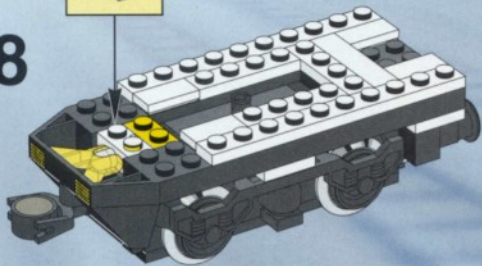
6



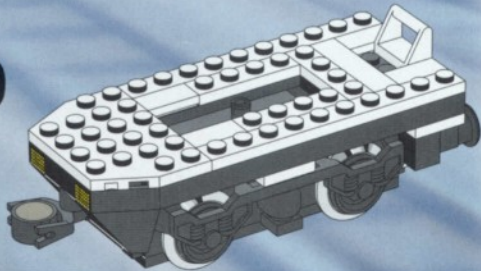
7

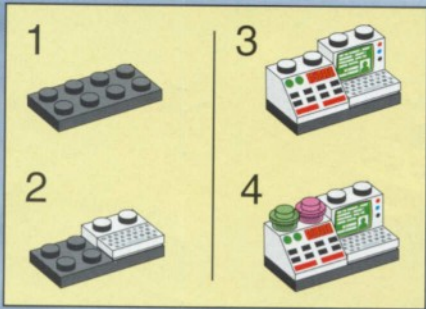


8

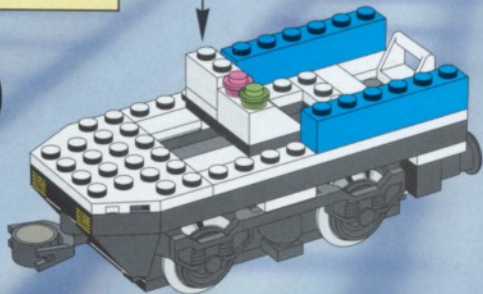


9

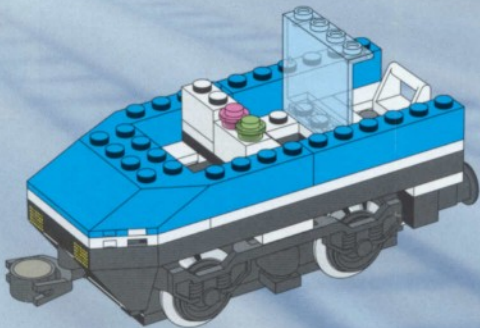




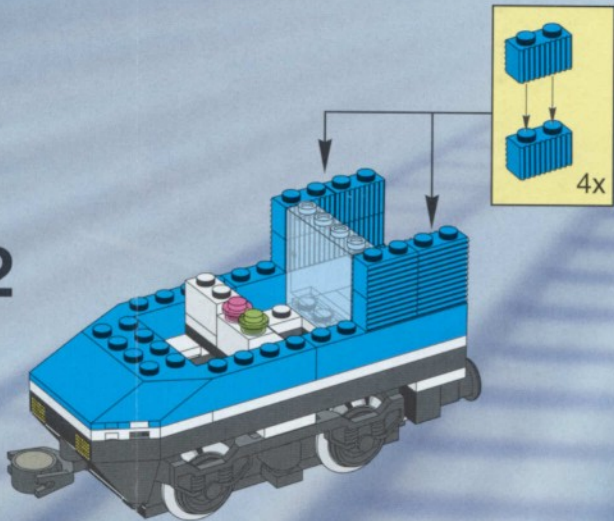
10



11



12



1



3



2



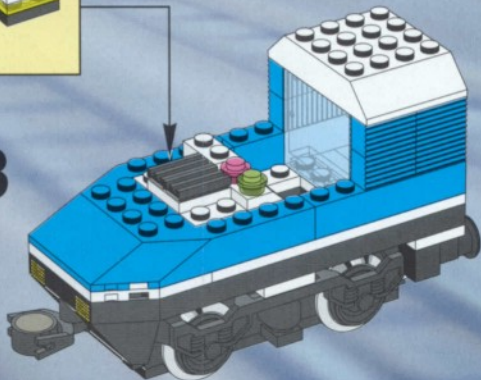
4



5



13



1



3



2



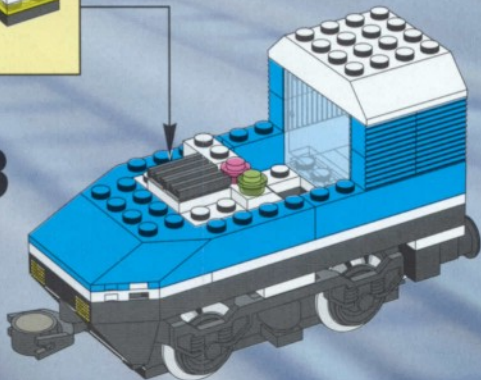
4



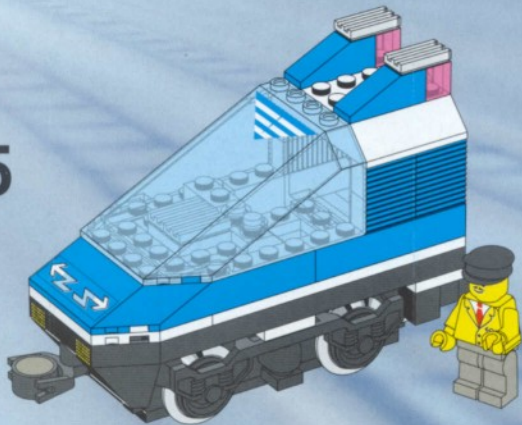
5



13



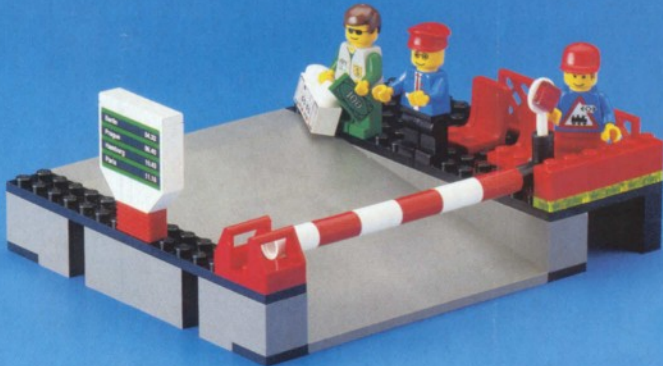
15





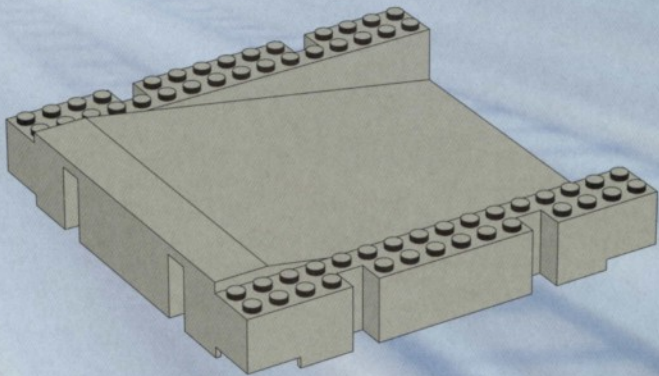
LEGO SYSTEM™

4561

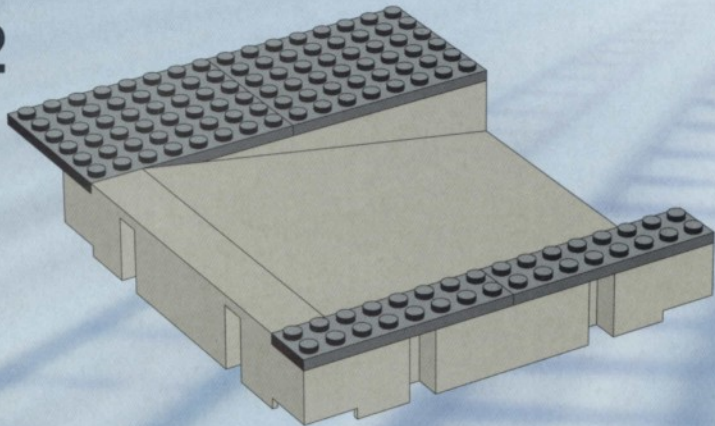




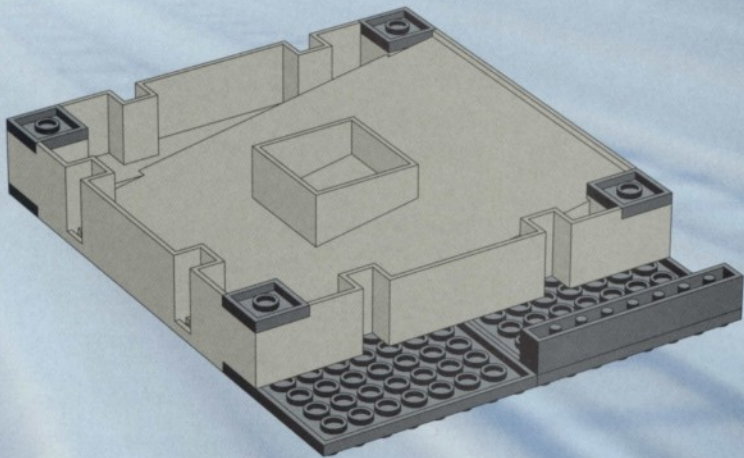
1



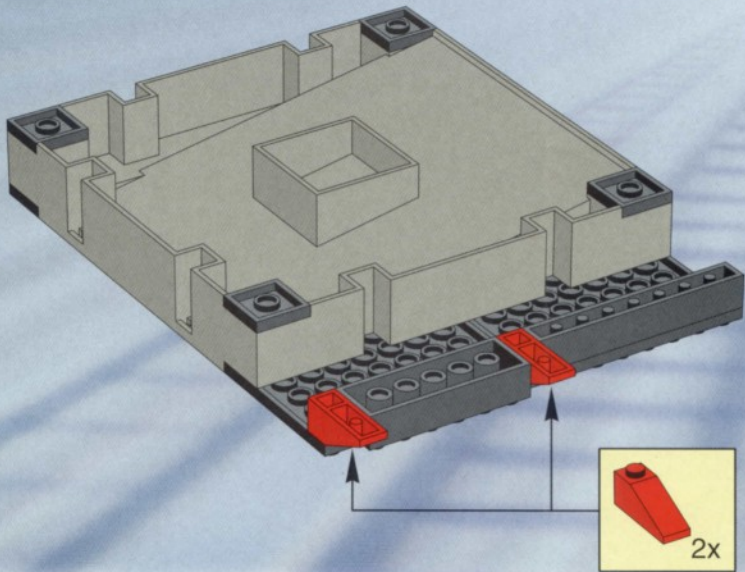
2



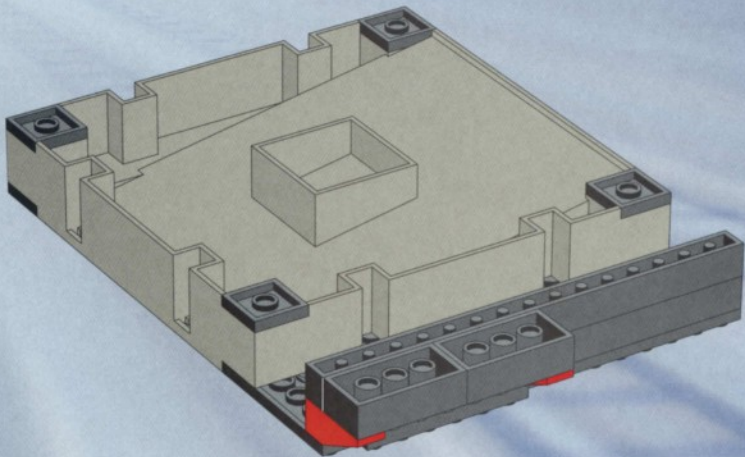
3



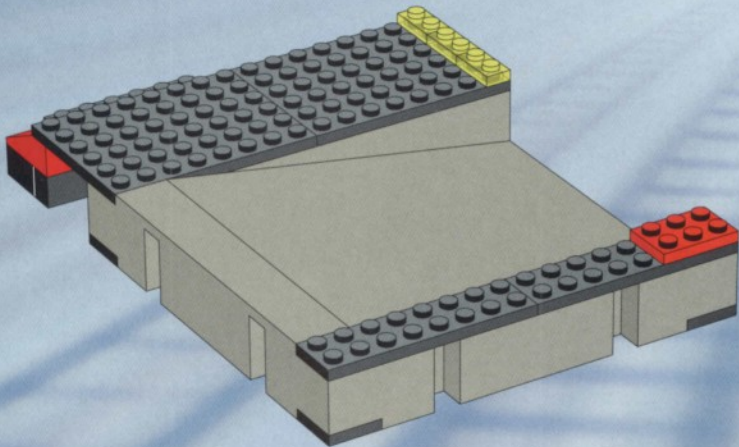
4



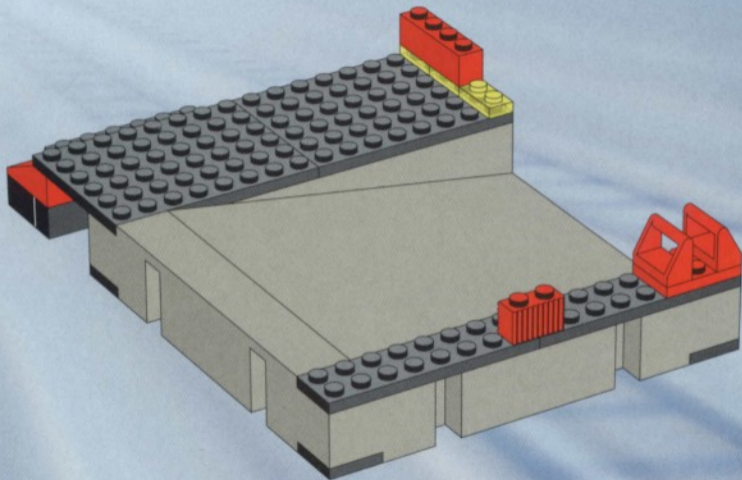
5



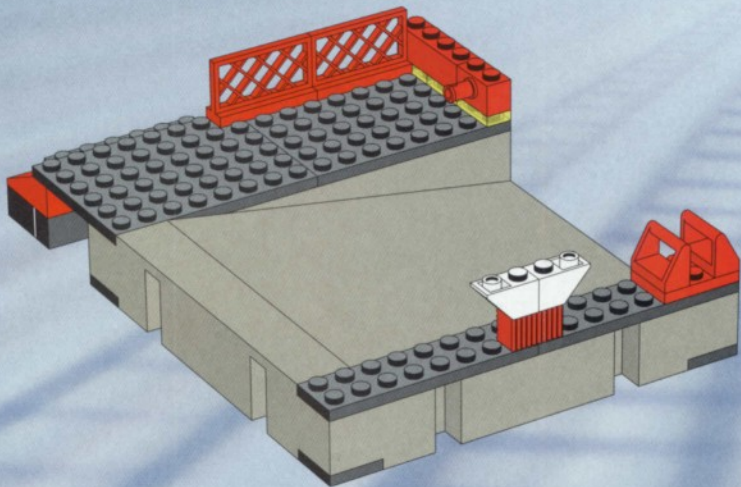
6



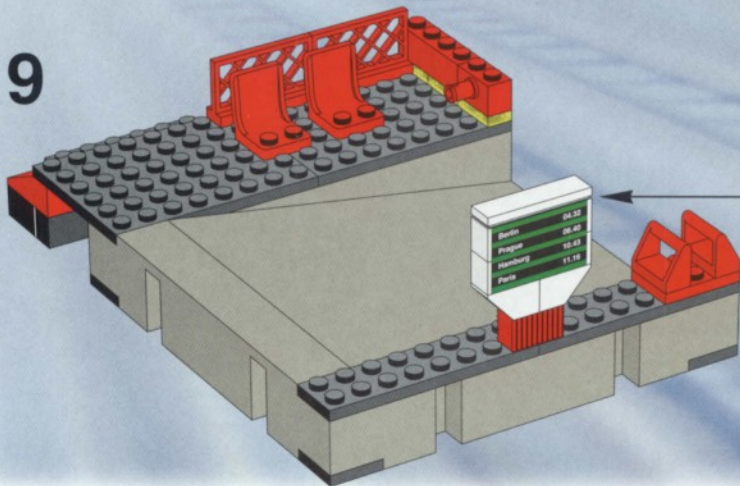
7



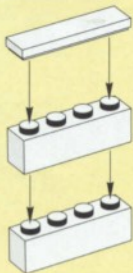
8



9



1



2



1



2



3



4



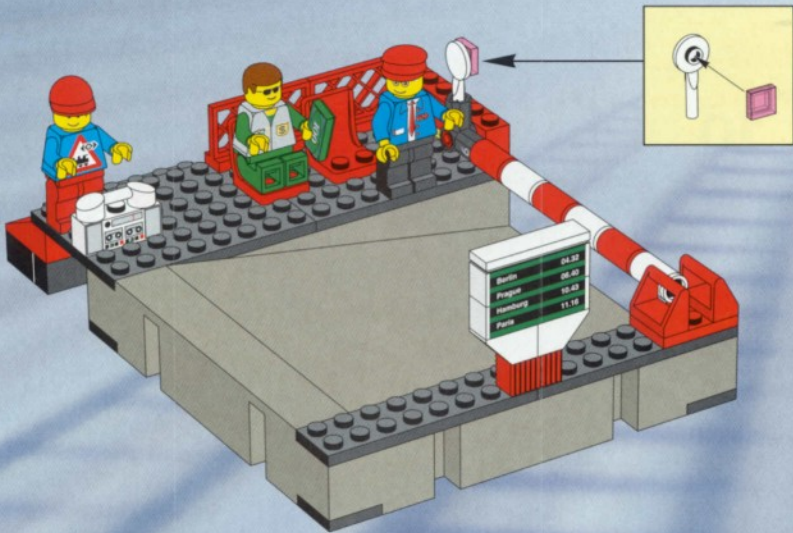
5



6

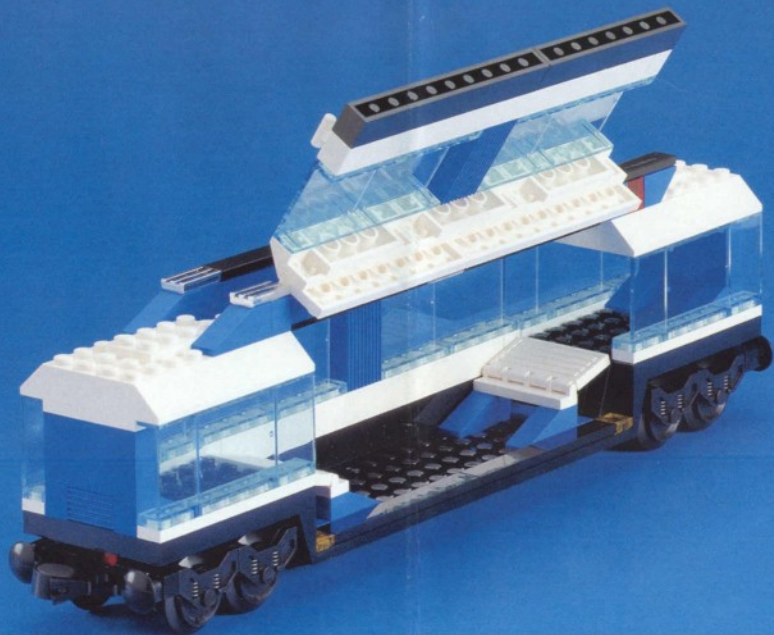


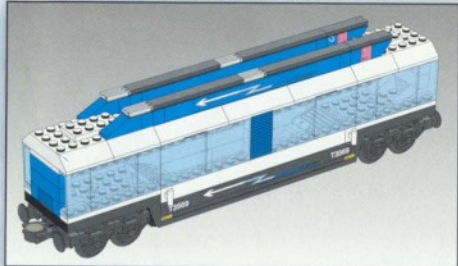
11



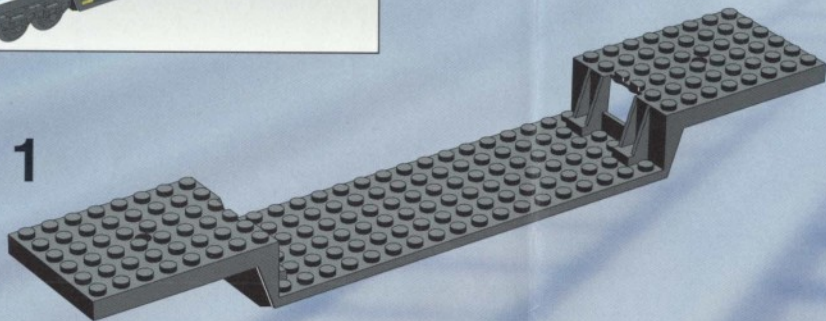




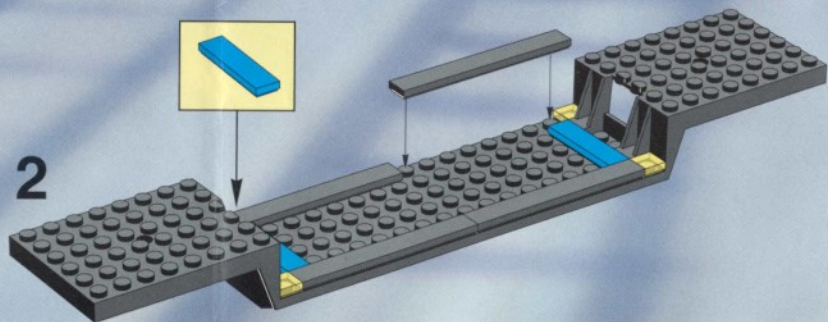




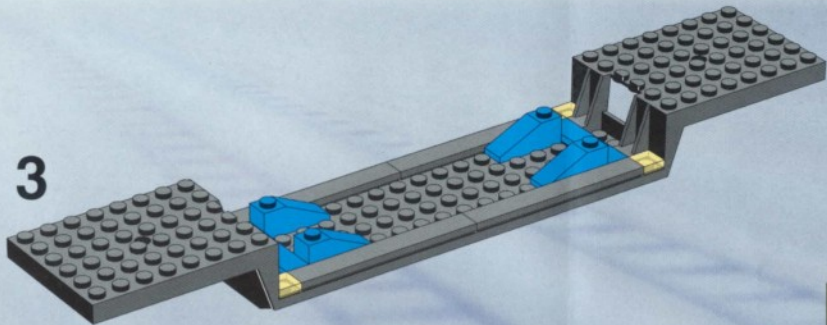
1



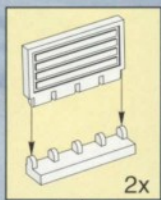
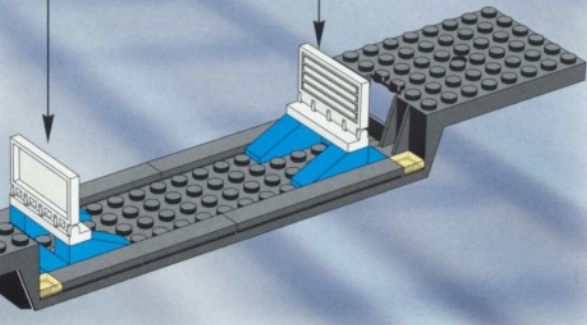
2

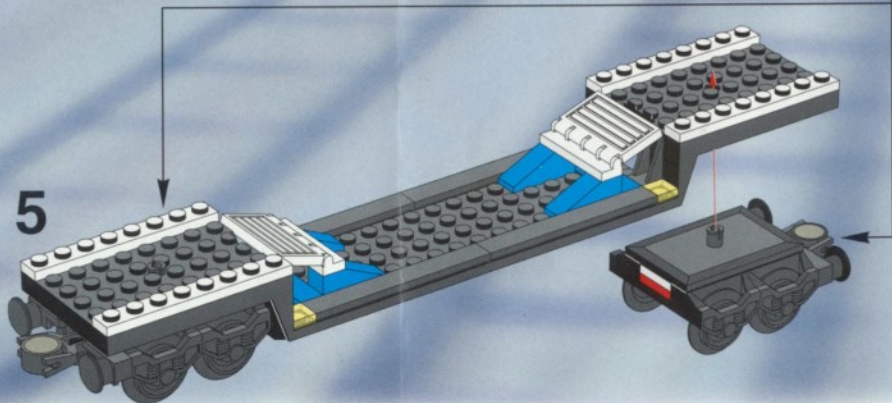
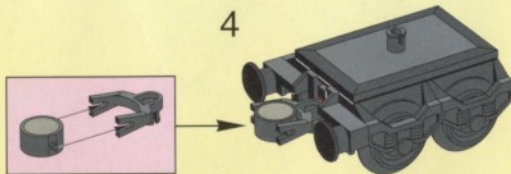
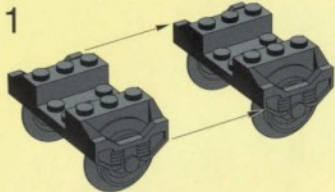


3

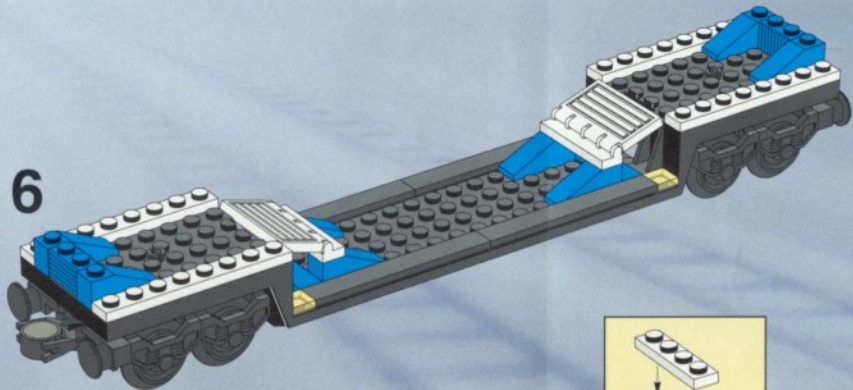


4

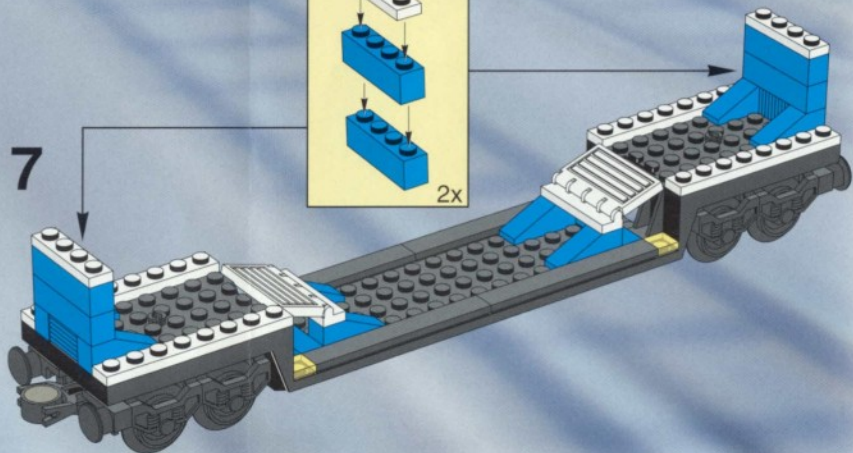




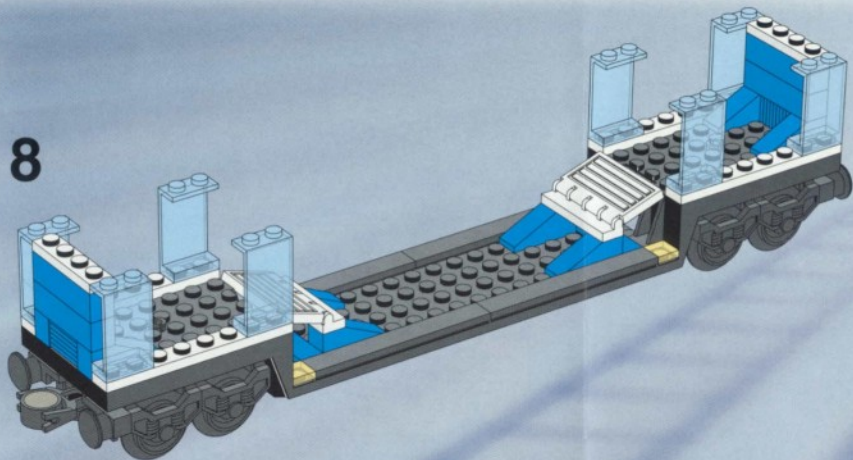
6



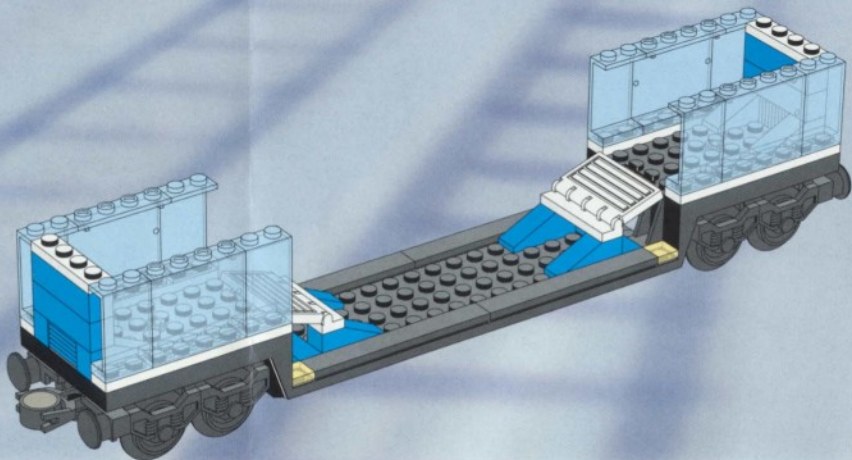
7



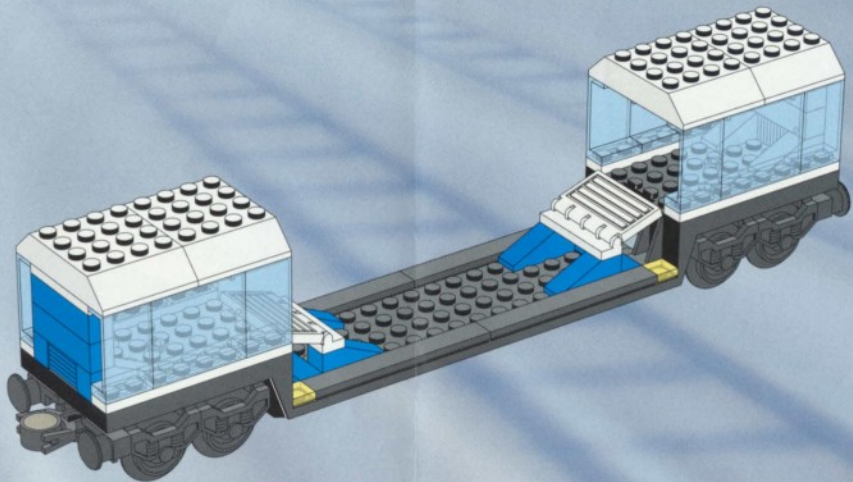
8

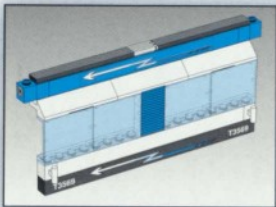


9

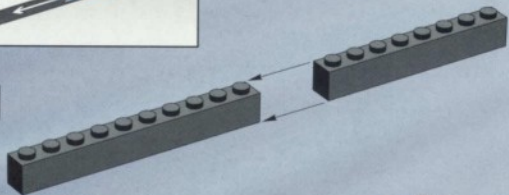


10

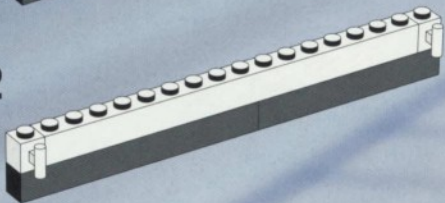




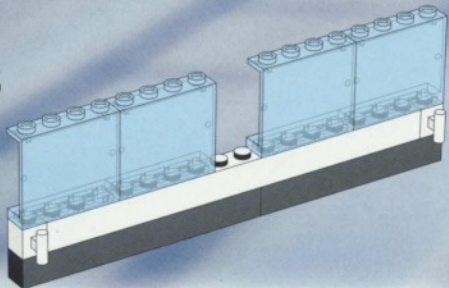
1



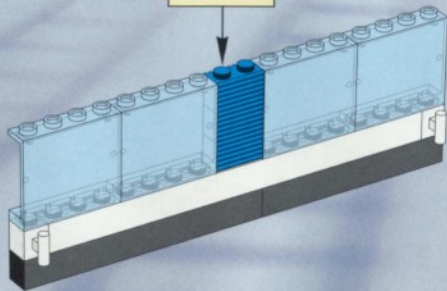
2



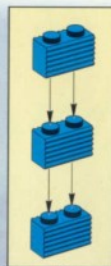
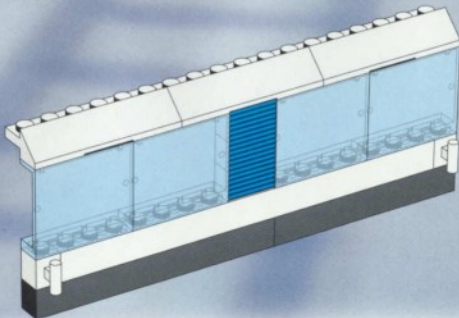
3



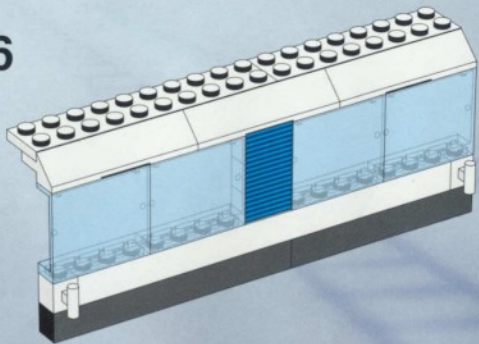
4



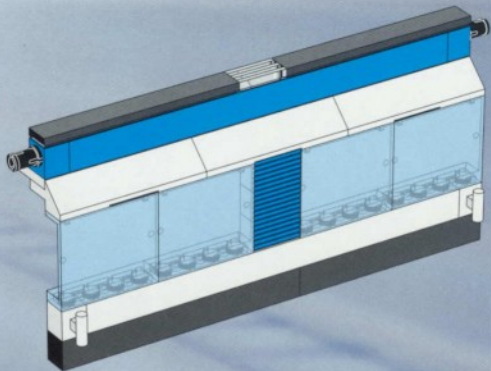
5



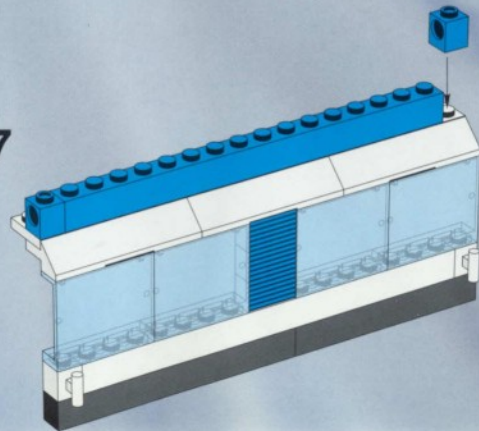
6



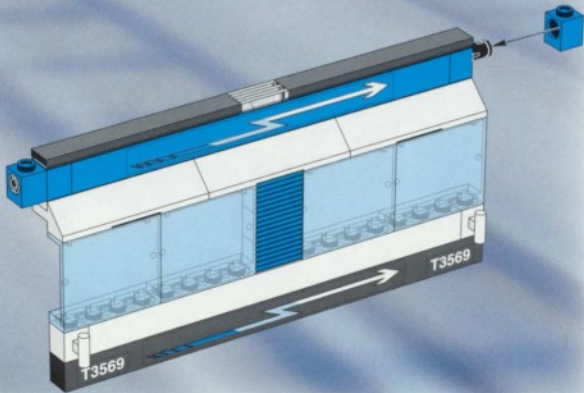
8



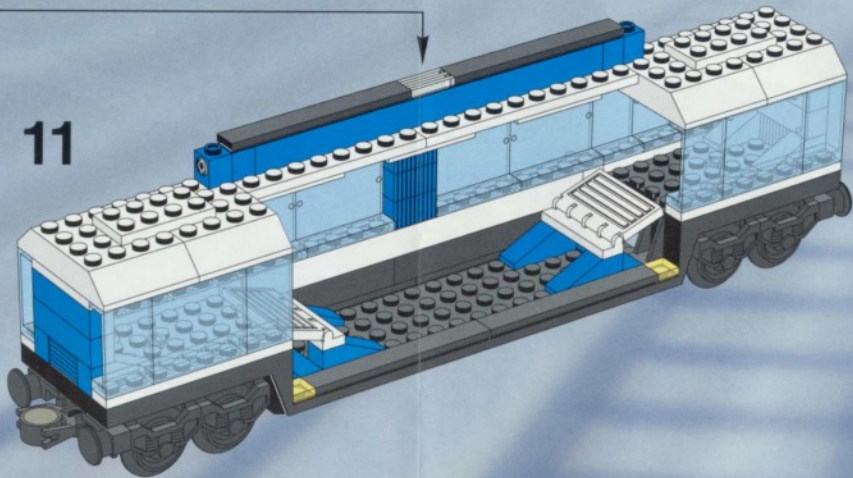
7

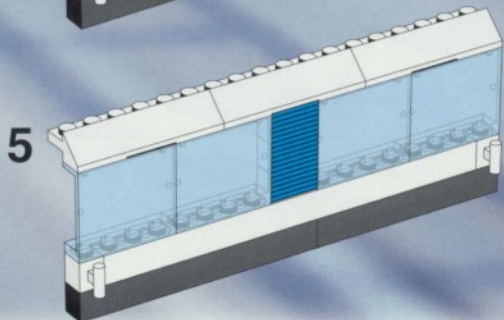
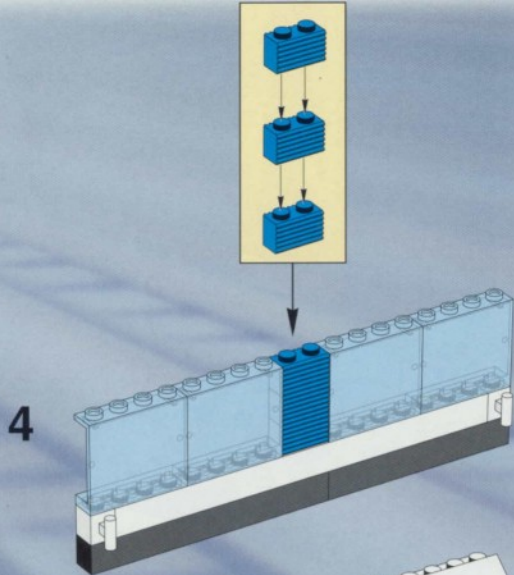
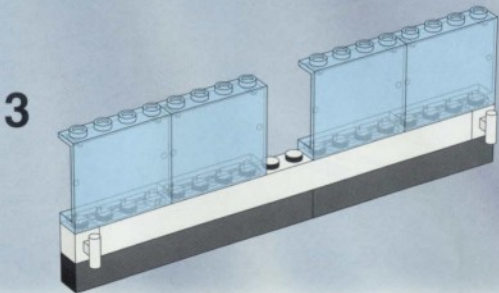
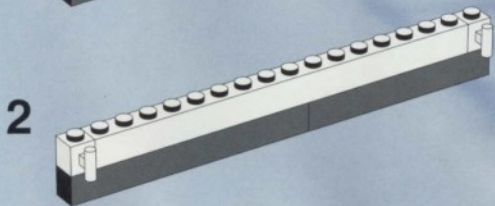
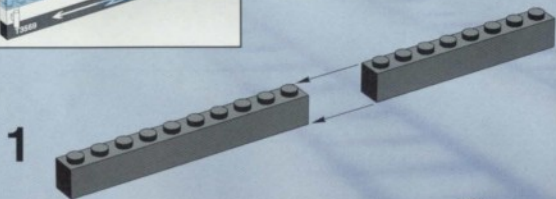
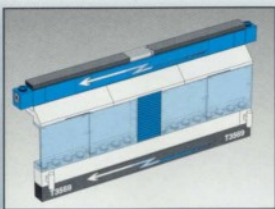


9

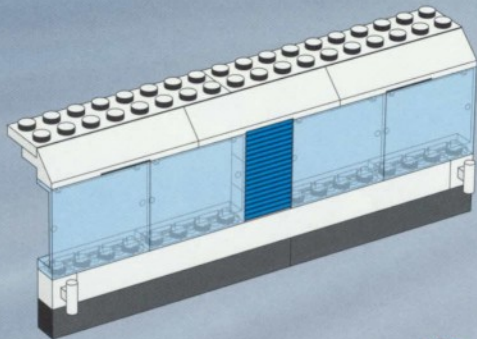


11

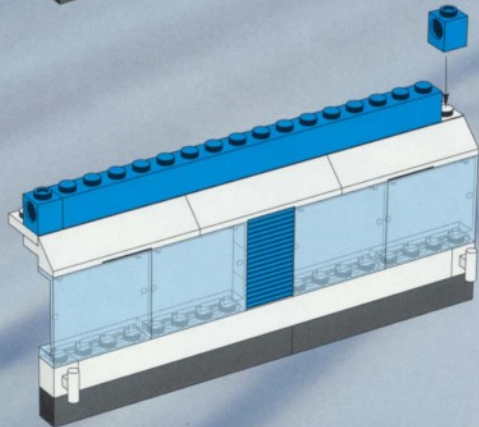




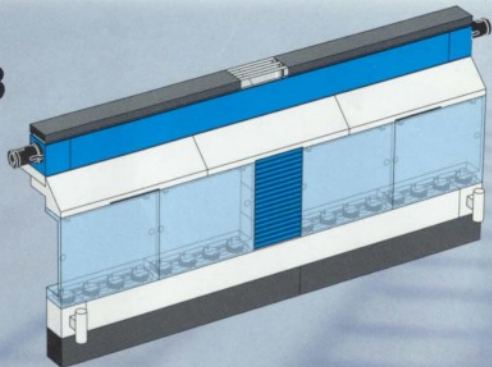
6



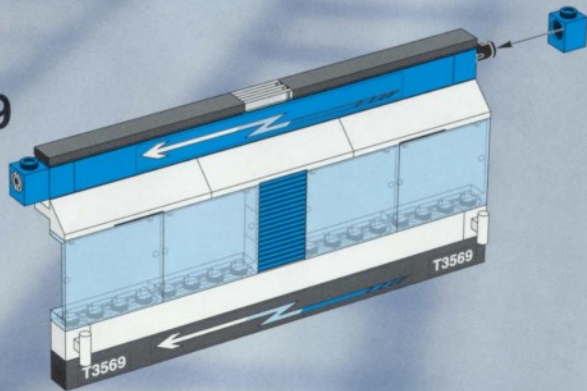
7



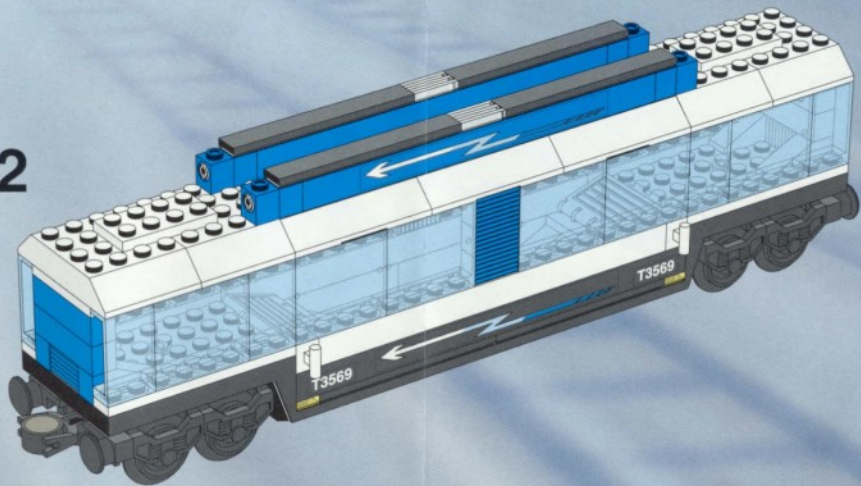
8



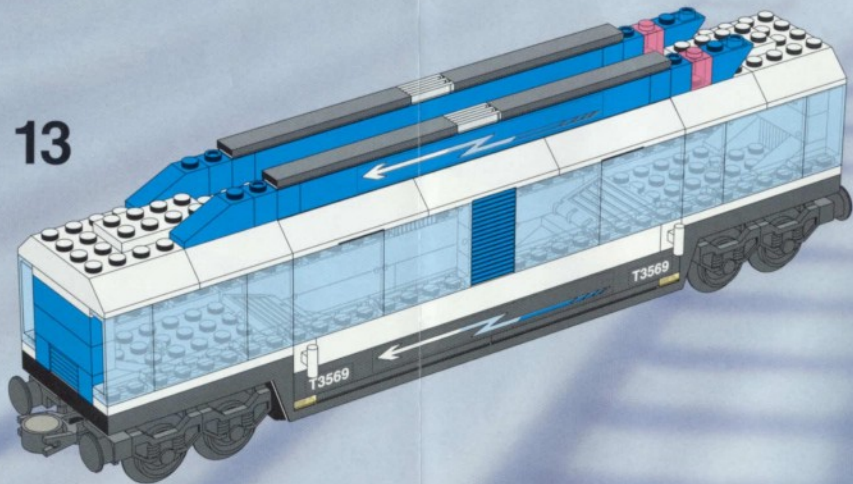
9



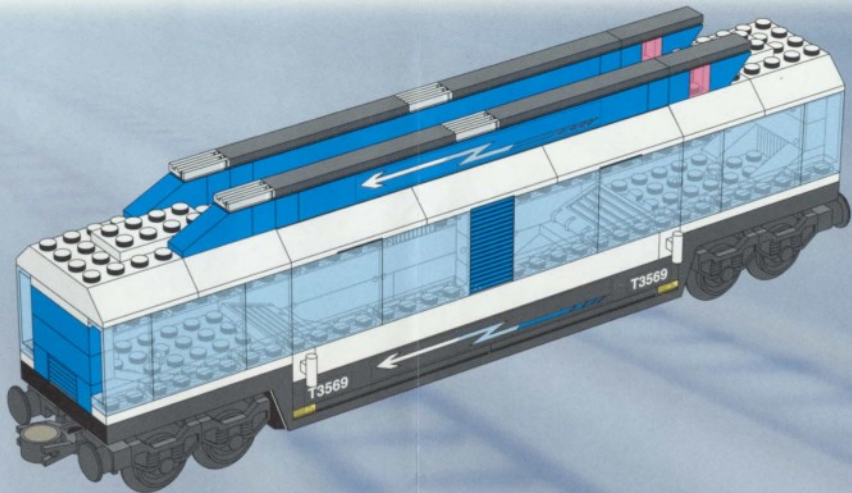
12



13



14



1



2



3

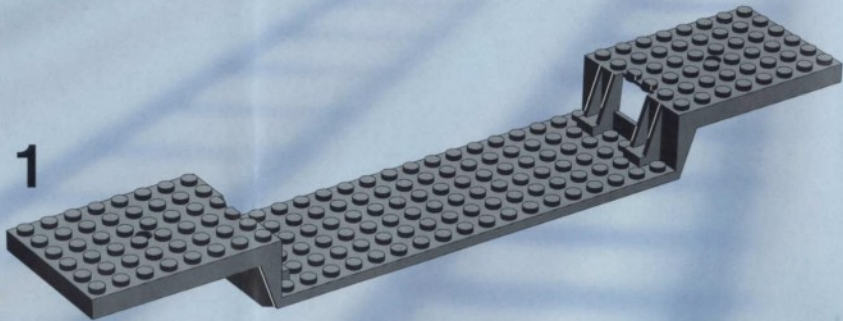


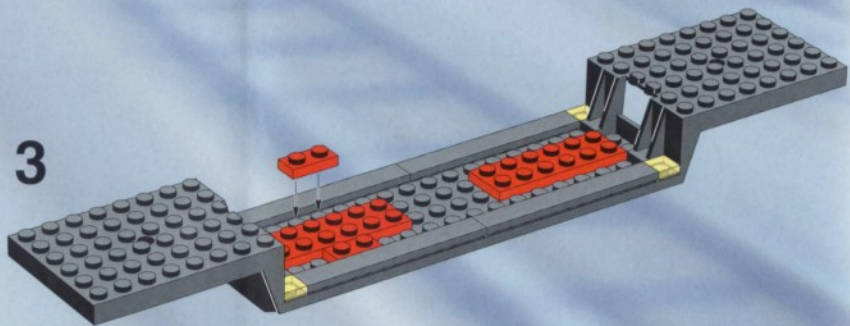
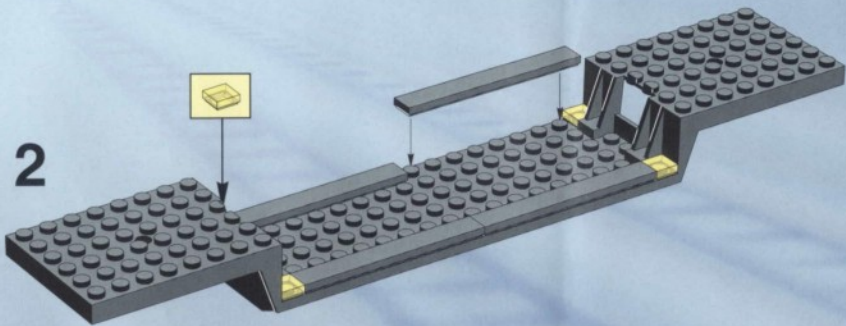




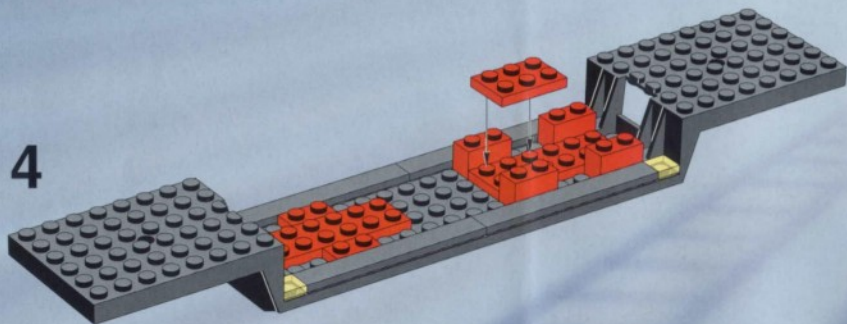


1

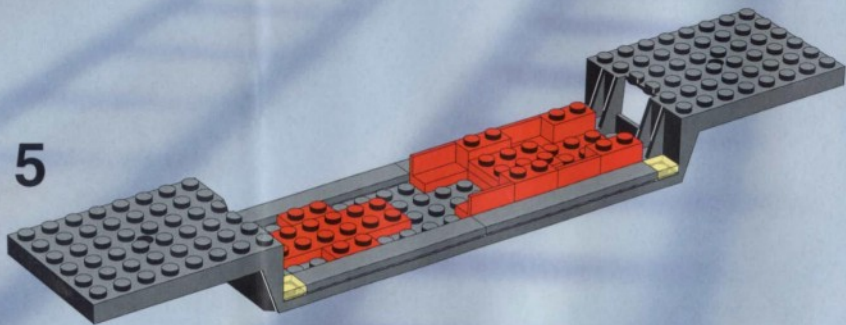


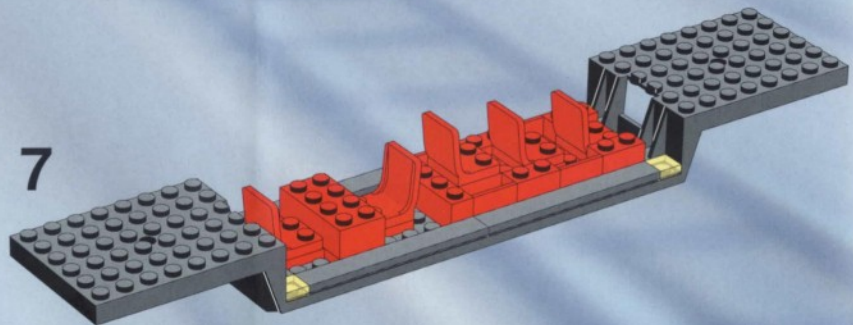
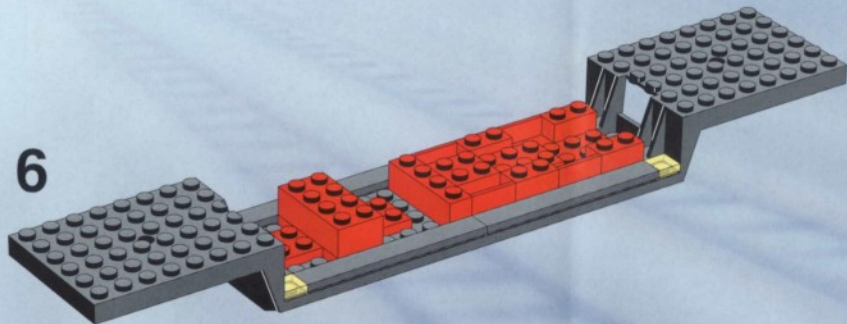


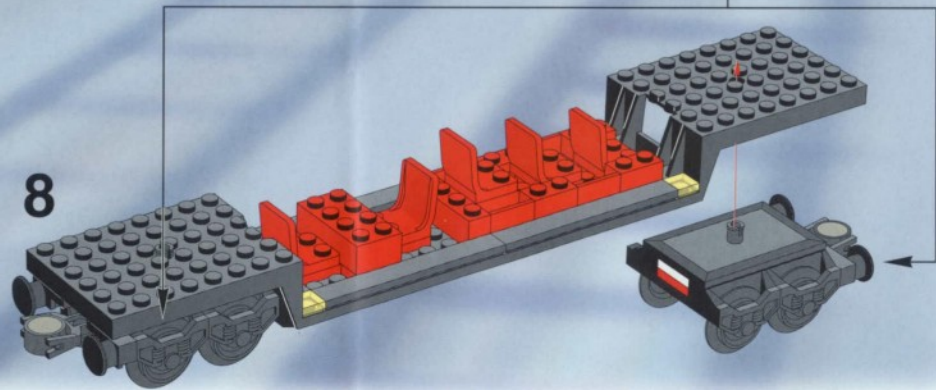
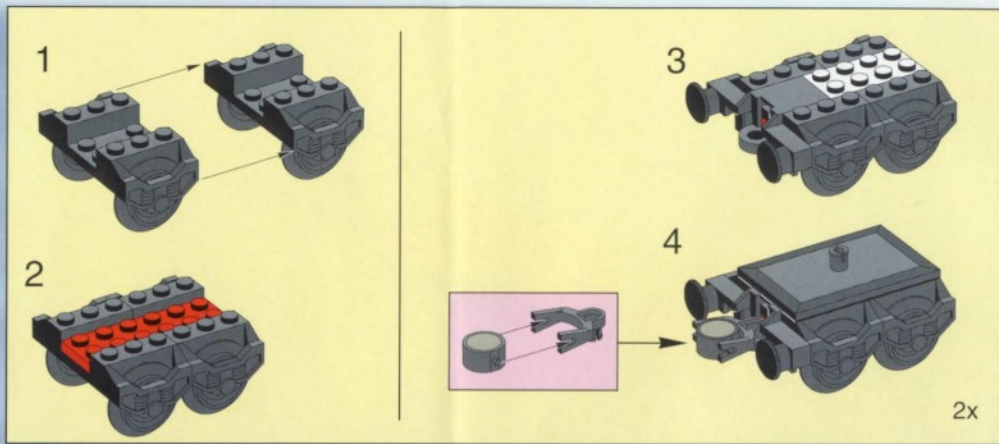
4

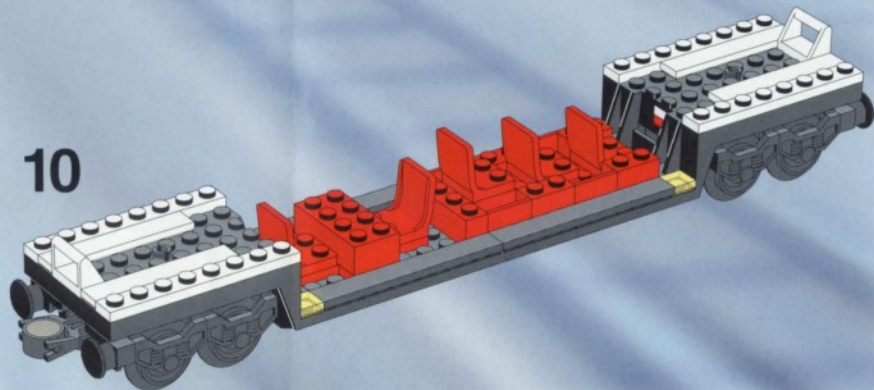
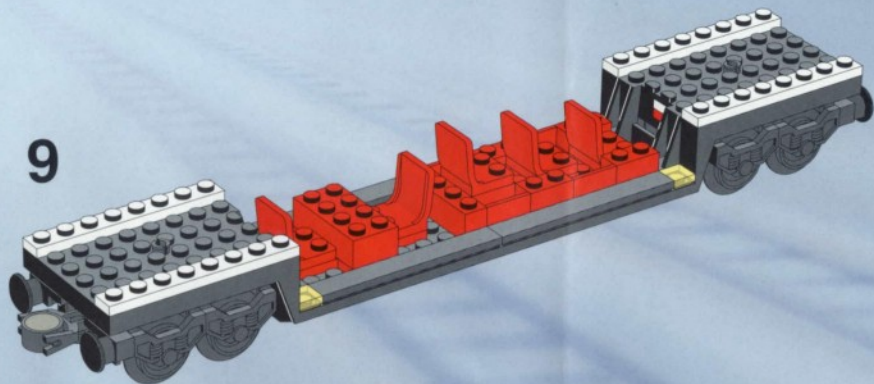


5

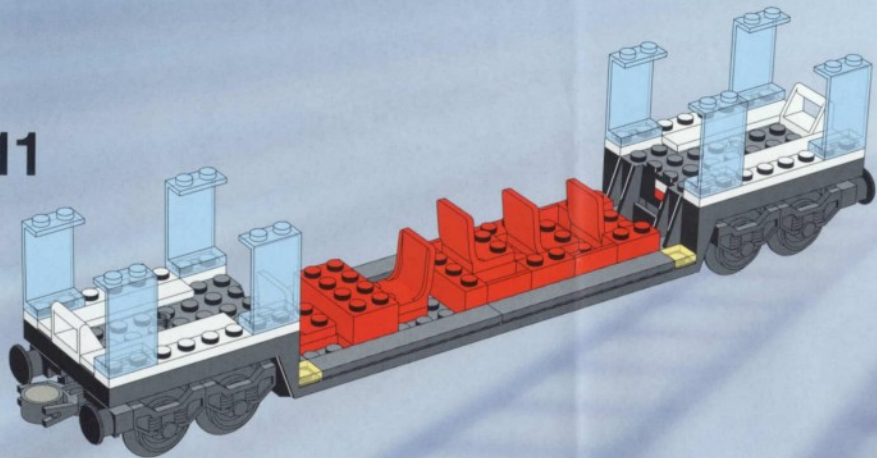




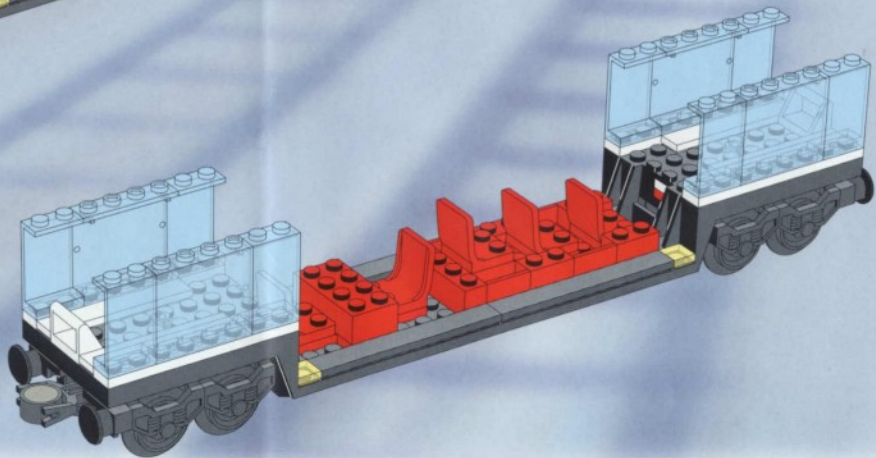


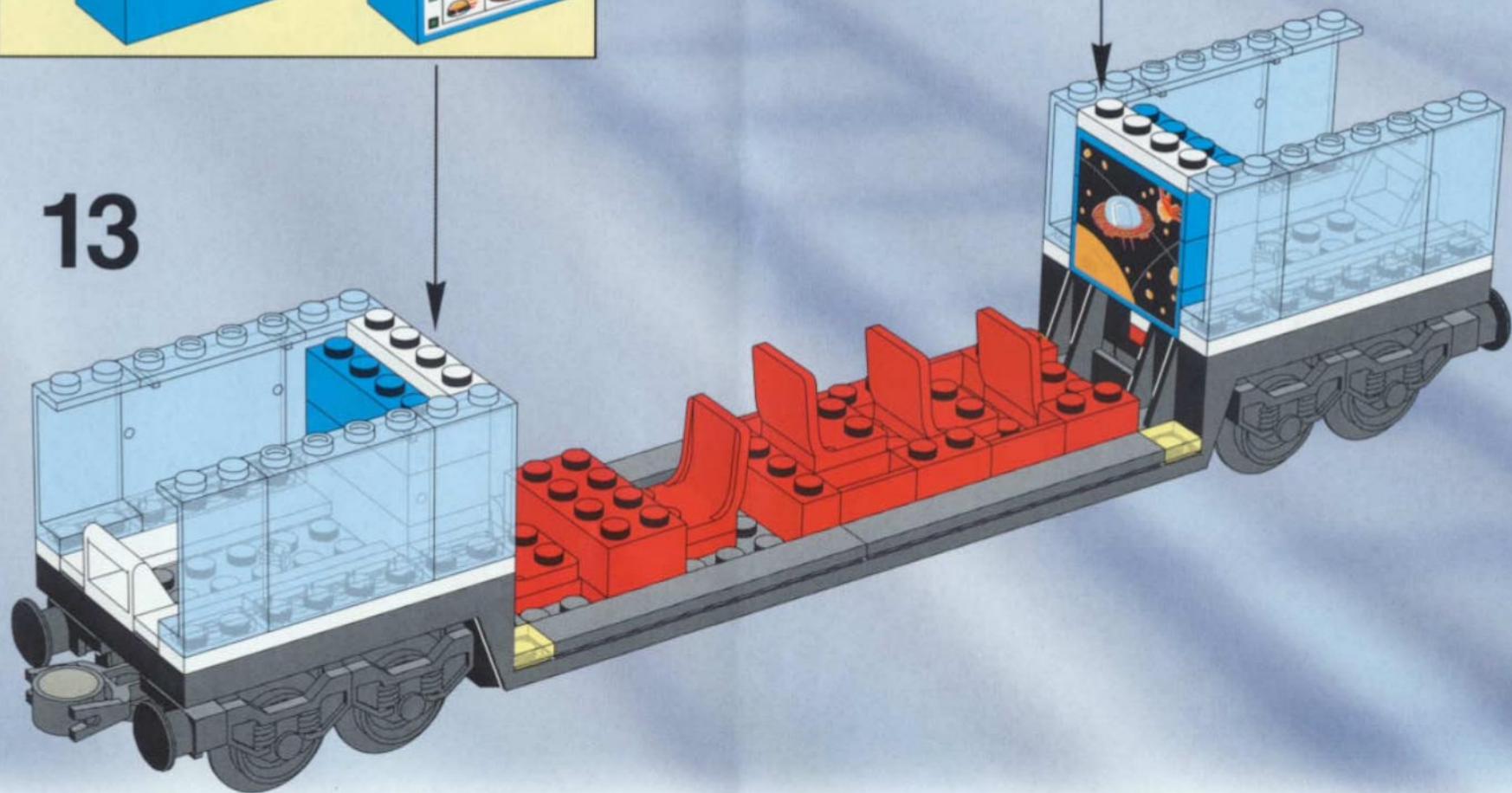
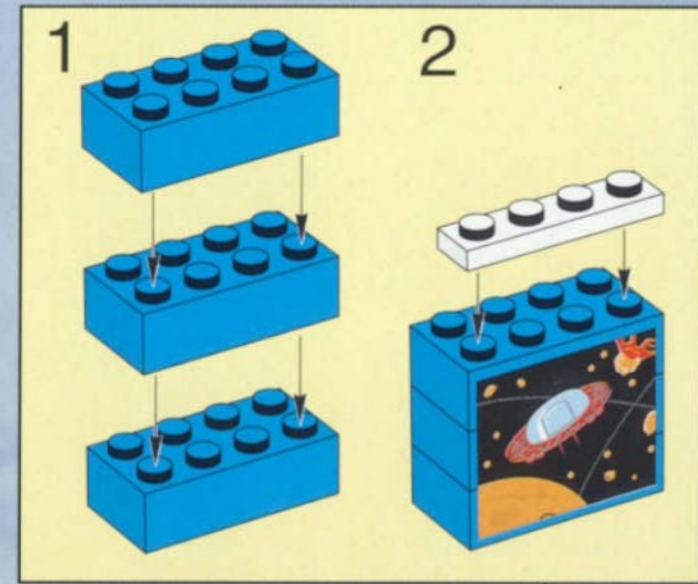
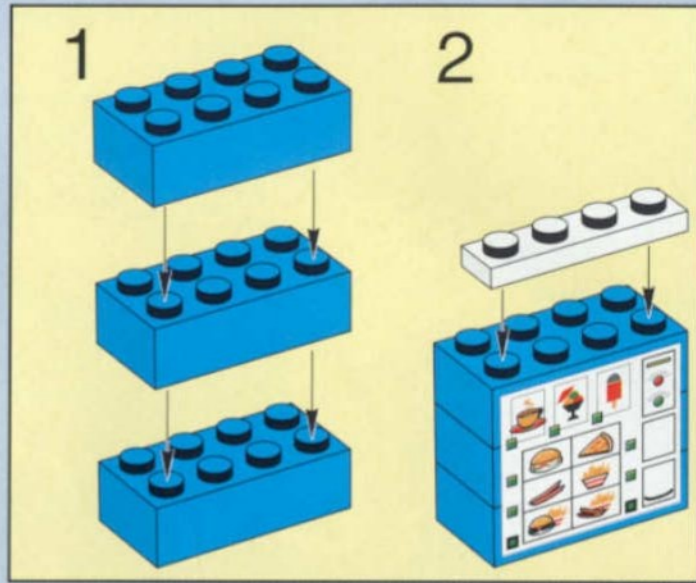


11

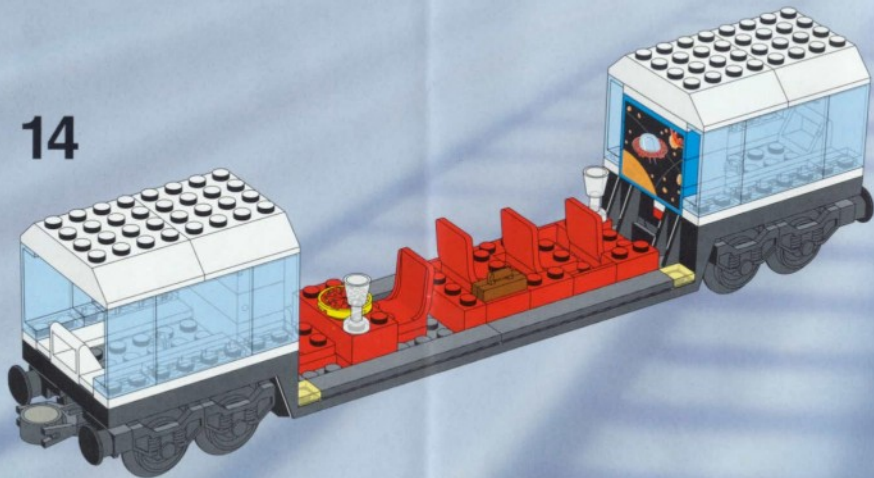


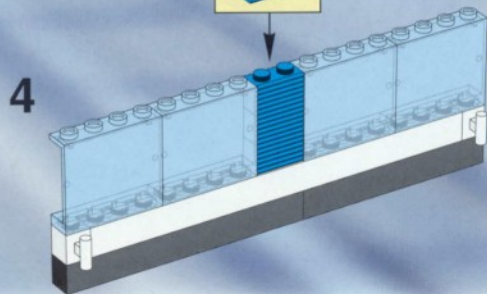
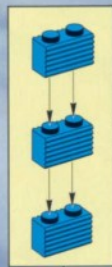
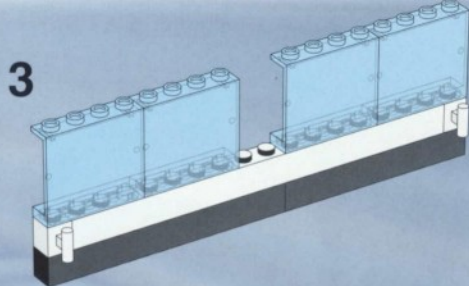
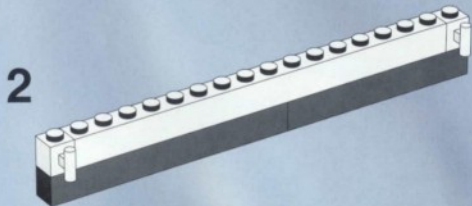
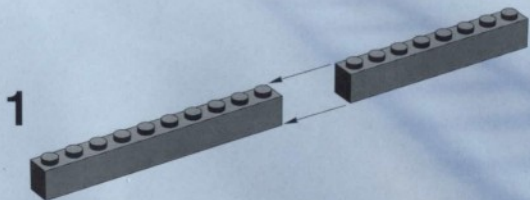
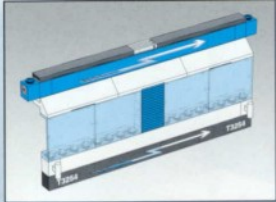
12



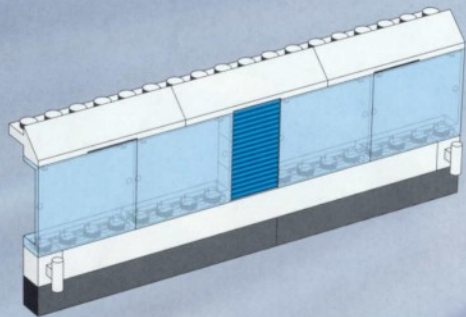


14

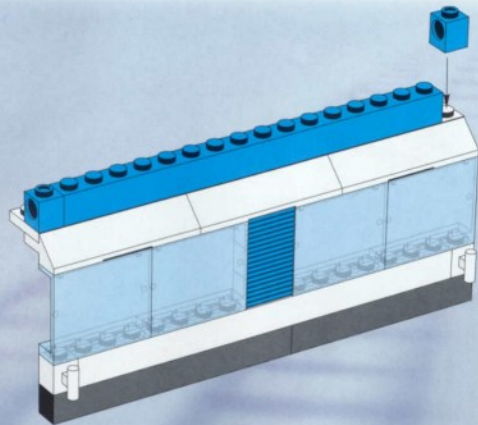




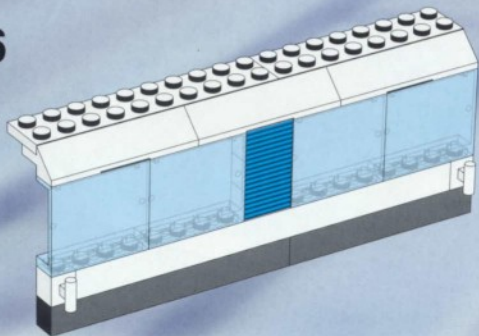
5



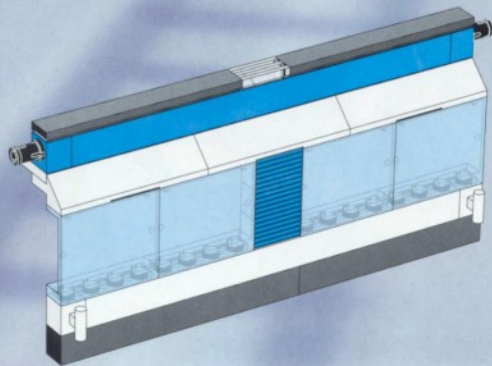
7



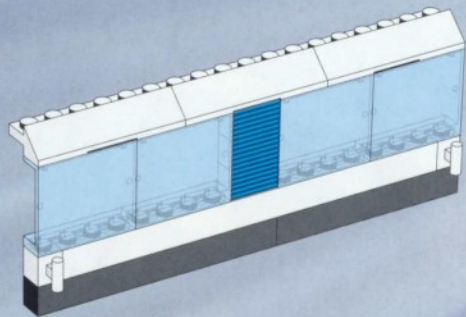
6



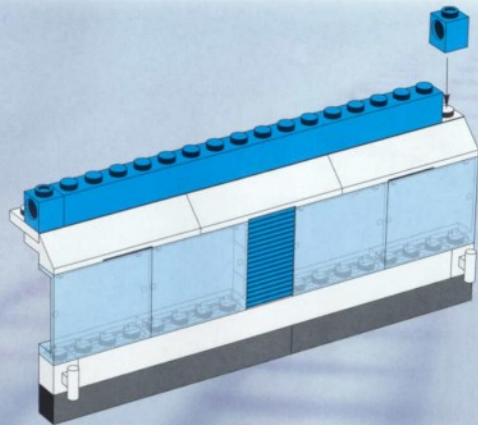
8



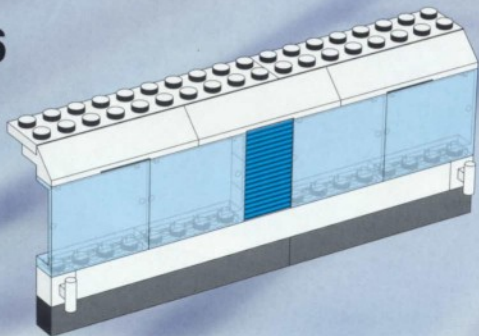
5



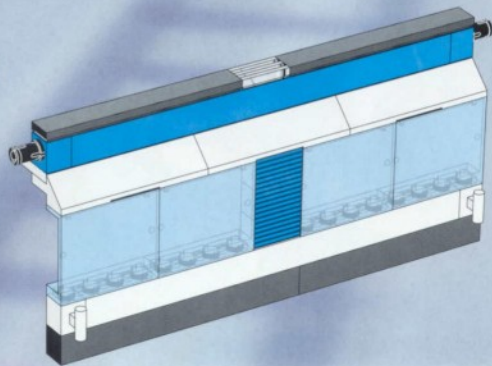
7

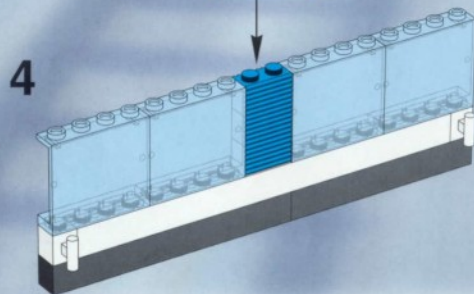
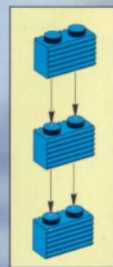
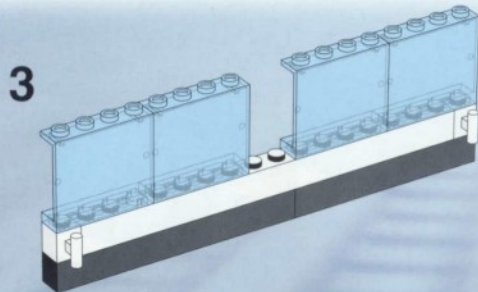
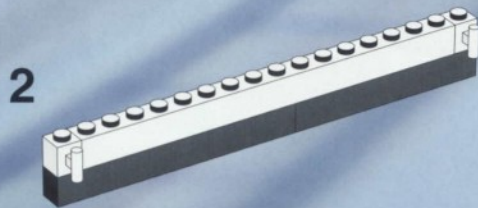
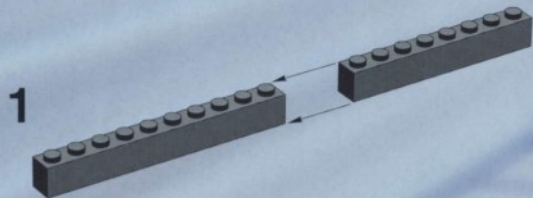
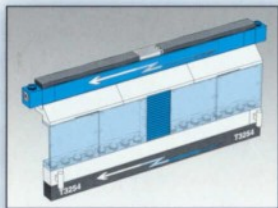


6

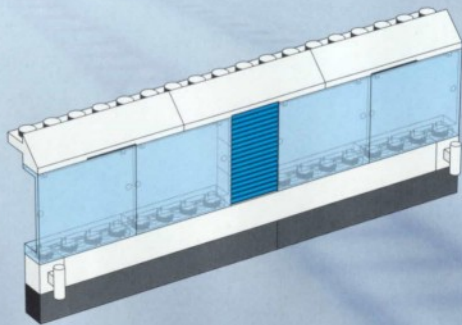


8

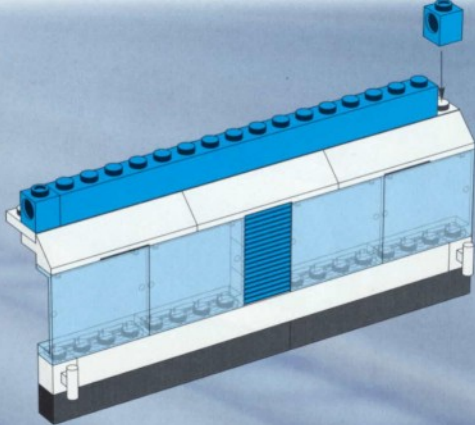




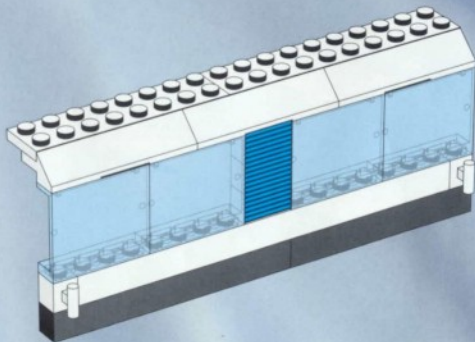
5



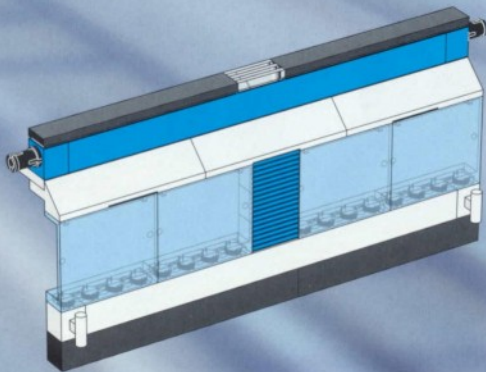
7



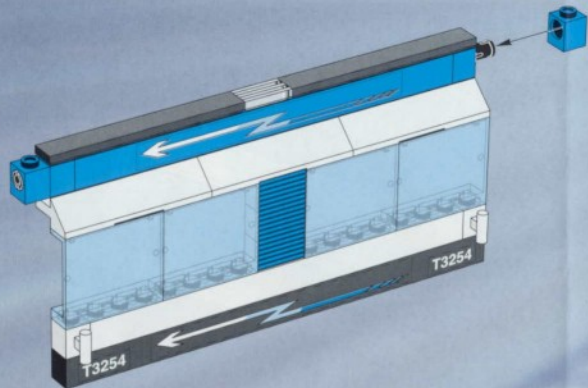
6



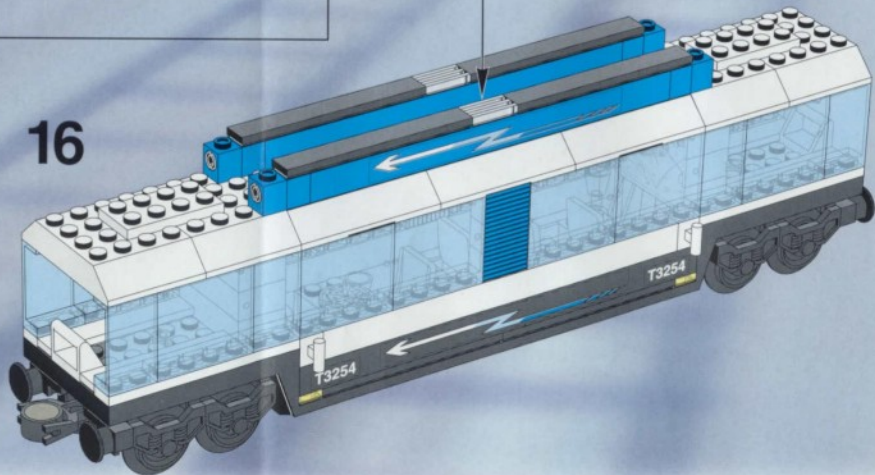
8



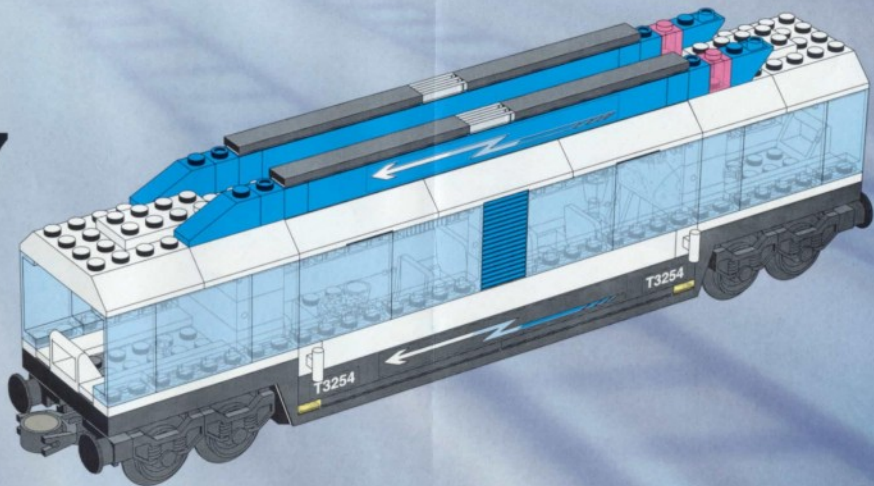
9



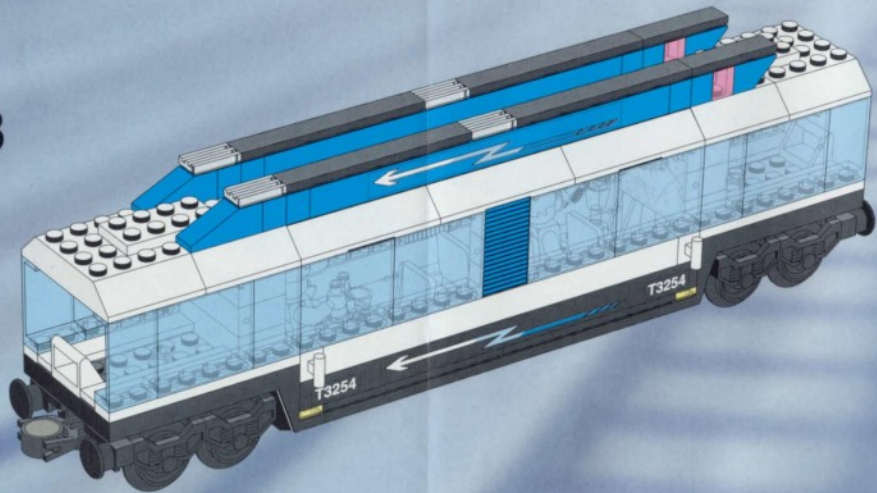
16



17



18



1



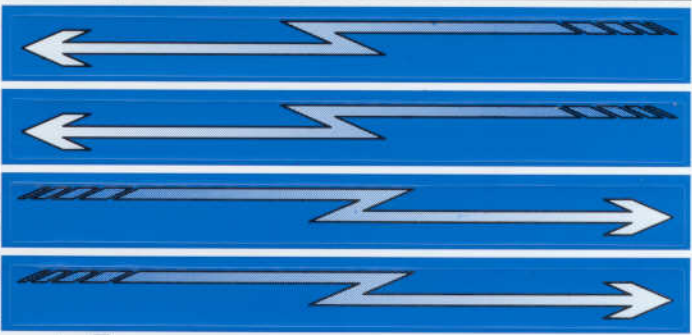
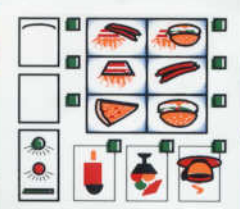
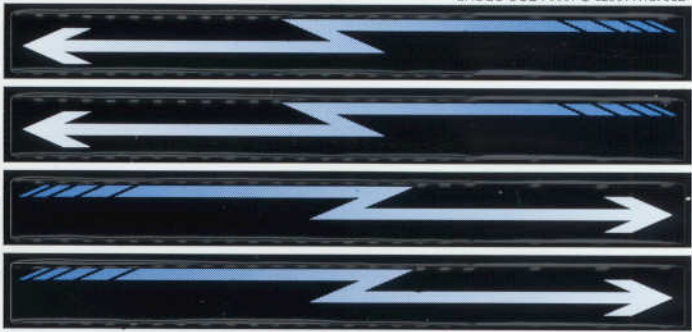
2







T3569	T3254
T3569	T3254
T3569	T3254
T3569	T3254



04.32	Berlin
06.40	Prague
10.43	Hamburg
11.16	Paris

04.32	Berlin
06.40	Prague
10.43	Hamburg
11.16	Paris

